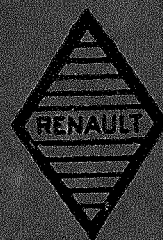


RENAULT



CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE

POUR VOITURE
PRIMAQUATRE

Prix : 6 fr.

P. R. 101

2^e Edition
Juin 1931

AVIS IMPORTANT

concernant le numérotage des pièces

Les numéros des pièces figurant dans le présent catalogue sont des numéros de *fabrication* et sont précédés de la lettre X, exemple : X.720.623.

Cette lettre X est spéciale à la première édition d'un catalogue et a pour but de rappeler au client qui commande une pièce d'après ce catalogue, sous le numéro précédé de la lettre X, qu'il doit en même temps mentionner le type et le numéro de châssis correspondants (plaque losange de la planche tablier, sous le capot, du côté droit).

De son côté, le Magasin de Pièces de Rechange, voyant un numéro de pièce précédé de X, fera les vérifications nécessaires et, au cas où ce châssis serait d'une série légèrement différente de celle prévue lors de l'établissement du catalogue, il pourra, à coup sûr, fournir la pièce convenable, en corrigeant, s'il y a lieu, le numéro de pièce.

Par contre, toute pièce demandée par son numéro de fabrication non précédé de la lettre X, sera fournie conforme à ce numéro.

SOCIÉTÉ ANONYME DES USINES

RENAULT

CAPITAL : 120.000.000 FR.

Reg. du Comm., n° 189.286 - Trib. de Commerce de la Seine

CATALOGUE DE PIÈCES DE RECHANGE

POUR VOITURE PRIMAQUATRE.

Type KZ⁶



Usines et Bureaux : BILLANCOURT (Seine)

TÉLÉPHONE :

AUTEUIL { 82-42 à 82-49
83-40

MOLITOR { 16-14 à 16-17
19-27 et 19-28

Inter : AUTEUIL 5, 7, 12 ou 13

Adresse télégraphique :

RENOFER-
BILLANCOURT

P. R. 101

Spécimen de Commande de pièces de rechange à nous adresser.
Nos Clients pourront se procurer des bons de commande modèle 12083
à notre Magasin de Pièces de rechange,

Commande de Pièces de rechange à la Société Anonyme des USINES RENAULT Billancourt (Seine)		ORIGINAL DE LA COMMANDE A CONSERVER PAR LE CLIENT		POUR QUE VOTRE COMMANDE SOIT RAPIDEMENT SERVIE INSCRIVEZ SUR CE BON QUE DES PIÈCES SE TROUVANT DANS UN MÊME RAYON.											
Mon N° de commande _____		Nom de l'Agent _____													
Nombre de bons de commande		Nom du destinataire _____													
Date de ma commande _____		Adresse _____													
Mode d'expédition demandée _____		Établissez votre commande à la machine à écrire. Elle sera plus lisible, plus vite et mieux exécutée.													
		CONSULTEZ POUR CELA NOTRE SPÉCIFICATION DES PIÈCES PAR RAYON.													
		(2.083) (11-1)													
<table border="1"> <tr> <th colspan="2">N° DES PIÈCES</th> <th rowspan="2">DESIGNATION DES PIÈCES</th> <th rowspan="2">QUANTITÉ de Pièces à livrer</th> </tr> <tr> <th>CATALOGUE</th> <th>FABRICATION</th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td> TYPE _____ N° _____ </td> <td></td> </tr> </table>		N° DES PIÈCES		DESIGNATION DES PIÈCES	QUANTITÉ de Pièces à livrer	CATALOGUE	FABRICATION			TYPE _____ N° _____		INDIQUEZ TOUJOURS LE TYPE DE CHÂSSIS ET LE NUMÉRO DE CE CHÂSSIS.			
N° DES PIÈCES		DESIGNATION DES PIÈCES	QUANTITÉ de Pièces à livrer												
CATALOGUE	FABRICATION														
		TYPE _____ N° _____													
		N'oubliez pas d'indiquer la lettre qui précède le n° de pièce quand ce numéro figure sur le catalogue avec une lettre.													
LISTE DES RAYONS															
M	Moteur	R	Roulements	E	Électricité	B	Embrayage	S	Châssis	W	Moteur Diesel (organes complets)				
Z	Soupapes-Pistons	V	Boîte de Vitesse	EB	Carrosserie	O	Boulonnerie								
EA	Magneto-Dynastart	HB	C st Tachymètre	P	Outillage	C	Carburateur	G	Terrain (pièces mécaniques diverses)						
HA	Pourtour, Moteur Arrière de Bus**	X	Axe AR.	K	Ressorts	OA	Joint								
		VA	Pignons de Boîte, Arrière, Pourtour	H	Pourtour	T	Tôlerie								

AVIS IMPORTANT

Nous tenons à avertir notre Clientèle que l'on vend des imitations de nos pièces de rechange. Ces pièces sont souvent exécutées avec des matières premières défectueuses ou ayant subi un mauvais traitement; de plus, elles laissent à désirer comme usinage et interchangeabilité.

Afin de mettre en garde notre Clientèle contre ces imitations, nous poinçonnons de notre nom ou de notre marque (L.R.), (R.), (R.), (R.), la plupart de nos pièces détachées, en particulier les bougies, coussinets soupapes, pignons, etc.

Nous prions donc nos Clients d'exiger notre marque de fabrique sur les pièces qui leur seraient délivrées par des intermédiaires, afin d'éviter les mécomptes qui pourraient résulter de l'emploi de pièces détachées ne provenant pas de notre fabrication.

Le montage sur nos châssis de pièces non d'origine, les ruptures ou déformations de ces pièces d'exécution inférieure, peuvent occasionner de graves détériorations à d'autres pièces de nos châssis et de notre fabrication; la garantie dont nous couvrons nos véhicules pendant 6 mois pourra se trouver annulée par le fait de la juxtaposition ou du voisinage de pièces non fabriquées par nous.

Tous nos agents ont pris, par contrat, l'engagement de ne vendre que des pièces d'origine et de porter sur les factures la mention « Pièces de rechange garanties d'origine ». Dans l'intérêt de votre sécurité, exigez cette indication sur les factures de pièces de rechange que vous achetez.

Commandes Pour nous passer commande, il est nécessaire de nous donner le **numéro du châssis** (renseignement indispensable); ce numéro est indiqué sur le losange fixé sur la planche-tablier sous le capot, il figure également sur votre carte grise (N° d'ordre dans la série du type); l'indication du type : Primaquatre type KZ⁶; le numéro de la pièce désirée et sa désignation.

Exemple de commande pour un client ne possédant pas de bon de commande, dont spécimen reproduit à la page précédente :

« Veuillez nous livrer (contre remboursement par postal, en gare, etc.), pour notre voiture Primaquatre type KZ⁶, n° 465.372, les pièces suivantes : X.6.002.271. Un vilebrequin ;

X.779.545. Une garniture d'embrayage. »

Nota Nous appelons « pièce droite » la pièce qui est à droite du conducteur, celui-ci étant à son volant de direction.

Les ressorts sont livrés complets, mais les lames entrant dans leur composition peuvent être vendues séparément. Il suffit de spécifier dans la commande si la lame demandée appartient à un ressort avant ou à un ressort arrière. Indiquer, en outre, le numéro de la lame (la lame maîtresse porte le n° 1).

Paielements Toutes nos fournitures sont payables au comptant. Les prix que nous communiquons sont donnés seulement à titre indicatif et sans engagement de notre part. Les prix facturés sont toujours ceux en vigueur au moment de la livraison.

Nos commandes sont toujours expédiées contre remboursement, lorsque le Client nous téléphone ou télégraphie d'un lieu autre que celui où il réside, ou encore lorsque l'envoi est demandé en gare.

Tous les envois sont faits également contre remboursement pour les destinataires qui n'ont pas de compte ouvert dans la maison.

Expéditions Indiquer exactement l'adresse, le mode d'envoi et la gare desservant la localité.

Sauf instructions, nos envois pour la France sont toujours faits comme suit :

Par poste, comme échantillon recommandé, jusqu'à 500 grammes ;

Par poste, comme lettre recommandée, de 500 grammes jusqu'à 1.500 grammes ;

Par grande vitesse, pour tout colis supérieur à 1 kg. 500. Nous expédions toujours en grande vitesse, sauf contre-ordre, les colis lourds et encombrants.

Par colis postaux, pour les colis de 0 à 20 kilogrammes toutes les fois que ce mode d'expédition nous est indiqué par nos Clients ou que son utilisation est moins onéreuse que la grande vitesse.

Nos marchandises voyagent aux risques et périls du destinataire, port et emballage à la charge du Client. L'emballage est facturé au prix coûtant et n'est pas repris.

Vérifier les colis à l'arrivée ; en cas de contestation, faire une réclamation au transporteur qui en est responsable.

Retour de pièces Les retours et envois de pièces devront toujours être faits franco de port à domicile, à l'adresse suivante :

Usines RENAULT, gare des Moulineaux, Billancourt.

Le colis doit porter le nom et l'adresse de l'expéditeur. Tous les envois doivent être accompagnés d'une lettre explicative indiquant les motifs du retour ou les instructions sur les travaux à effectuer.

Le bordereau joint à une expédition doit nous être renvoyé en cas de retour de pièces.

Nous indiquer la date et le numéro des factures se rapportant au retour des pièces de rechange.

Pièces en réparation Nous accusons réception des pièces ou de la voiture qui nous sont envoyées en réparation, et, sur demande, nous faisons connaître le montant de la réparation : dans ce cas, la réparation n'est pas commencée avant d'avoir acceptation de notre devis.

Au cas où le devis ne serait pas accepté et où le Client nous demanderait le remontage des organes dans leur état primitif, le travail, de démontage, de l'établissement du devis mécanique et du remontage, lui serait facturé selon le prix de revient.

Nous prions nos Clients de nous demander le montant approximatif de la dépense à prévoir dans chaque cas pour l'établissement du devis avant que nous entreprenions celui-ci.

Retours de l'étranger Les retours qui nous sont adressés de l'étranger doivent nous être faits à l'adresse suivante

Société anonyme des Usines RENAULT,
Embranchement particulier, Bureau des Douanes de Billancourt,
Usines Renault.
Gare de Sèvres-Saint-Cloud (Seine-et-Oise).

Il est indispensable de nous adresser, dès le départ du colis, une liste exacte des pièces qu'il contient, ainsi que le bordereau qui accompagnait ces pièces lors de leur expédition de l'Usine, et de nous indiquer le numéro de la voiture dont elles proviennent.

S'il s'agit d'une voiture qui nous est adressée de l'étranger pour réparation, bien veiller à ce que les réservoirs d'eau et d'essence soient vidés ; emballer l'outillage et les accessoires, tels que lanternes, phares, trompes, enveloppes de rechange, etc., qui devront être portés sur la déclaration d'expédition, car le Chemin de fer ne se reconnaît responsable que des objets déclarés.

Si l'expéditeur désire obtenir l'entrée en France en franchise temporaire, il doit se mettre d'accord avec un commissionnaire à la frontière, qu'il chargera lui-même de l'exécution des formalités nécessaires et du versement de la caution exigée par l'Administration des Douanes.

Si, le délai de franchise expiré, la voiture n'est pas réexpédiée à son lieu d'origine, elle sera, lors de sa sortie, soumise de droit au plein tarif de douane et, de plus, l'expéditeur encourt une amende.

L'admission temporaire peut être aussi obtenue pour les organes de la voiture (moteur, changement de vitesse, essieu, etc.) envoyés en France pour être réparés.

Le nom du commissionnaire expéditeur qui a accompli les formalités à l'arrivée doit nous être communiqué, car la réexpédition doit toujours être faite par son entremise.

En principe, les pièces détachées usagées, revenant de l'étranger à titre définitif, sont toujours soumises à un droit de douane.

Garantie et Revision Nos véhicules sont garantis pendant six mois à dater du jour de la facture, contre tout vice de construction ou défaut de matière, mais sous la réserve expresse que toutes les conditions qui se trouvent indiquées ci-après soient entièrement remplies. Nous ne répondons pas d'une avarie résultant

d'une négligence, d'une mauvaise utilisation de la voiture, d'une surcharge même passagère ou de l'inexpérience du conducteur. La garantie se borne à l'échange pur et simple de la pièce reconnue défectueuse par nous ou à sa remise en état, à notre convenance, les pièces étant livrées dans nos Usines, sans que nous ayons à participer en aucune manière aux frais de main-d'œuvre occasionnés par le démontage et le remontage, ni aux frais et conséquences de l'immobilisation du véhicule. La garantie sera retirée de tout véhicule sur lequel des pièces montées par le constructeur auront été remplacées par des pièces d'une autre origine. Les échanges ou les remises en état de pièces faits au titre de la garantie ne peuvent avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci. La garantie ne s'étend ni aux organes qui portent la marque des fournisseurs du Constructeur, ni aux accessoires ni aux pneumatiques. Nous déclinons toute responsabilité à raison des vices ou défauts pouvant exister dans les articles fabriqués par nous, notamment à raison des accidents de personnes ou de chose qui en résulteraient, ou lorsqu'une de nos voitures aura été transformée, modifiée ou réparée en dehors de nos Ateliers.

Le vendeur remet à l'acheteur, lors de la livraison du véhicule, une demande de garantie que l'acheteur devra remplir et adresser au Constructeur. Ce dernier lui fera alors parvenir une « Carte de garantie et de Service » se rapportant au véhicule acheté. Cette carte donne, au propriétaire du véhicule, droit à la garantie de six mois, mais seulement à la condition formelle que les prescriptions ci-après aient été scrupuleusement respectées par l'acheteur. La « Carte de Garantie et de Service » donne à l'acheteur le droit de faire procéder, dans les Ateliers du vendeur, ou, en cas d'impossibilité, dans ceux d'un autre Concessionnaire de la marque, à une vérification gratuite de sa voiture au moment où elle aura parcouru ses 1.000 premiers kilomètres, vérification dont les différents points sont déterminés sur le bon annexé à la « Carte de Garantie et de Service ». Faute d'avoir fait procéder à cette vérification, l'acheteur perdra le bénéfice de la garantie. Les échanges de pièces reconnus nécessaires au cours de cette révision sont soumis aux règles générales de la garantie.

Certains véhicules sont, d'autre part, munis à leur sortie des Usines, d'un système destiné à limiter la vitesse pendant la période de rodage et qui est constitué par un diaphragme plombé placé sur la tubulure d'admission. Ce diaphragme ne pourra être déplombé et enlevé qu'au bout de 1.000 kilomètres, et seulement par des Concessionnaires ou Agents, faute de quoi l'acheteur perdrait le bénéfice de la garantie. Le Constructeur ne pourra accepter d'autre preuve de l'exécution de la vérification gratuite et de l'enlèvement régulier de ce diaphragme que celle qui devra résulter de l'attestation officielle sur la « Carte de Garantie et de Service » du Concessionnaire ou de l'Agent ayant procédé à ces travaux. La présentation de la « Carte de Garantie et de Service » sera rigoureusement exigée pour toute réclamation invoquant le bénéfice de la garantie.

Contestations En cas de contestation, le Tribunal de la Seine sera seul compétent, de convention expresse, même en cas de demande incidente ou en garantie. Nos dispositions, acceptations de règlement ou expéditions contre remboursement n'opèrent ni novation, ni dérogation à cette clause attributive de juridiction.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

MOTEUR

NUMÉROS DE FABRICATION	DÉSIGNATION DES PIÈCES	QUANTITÉS
------------------------------	------------------------	-----------

Vilebrequin (fig. 1)

X.6.002.271. — Vilebrequin, nu	1
X.324.762. — Tube de graissage des têtes de bielles	2
X.6.002.389. — Mèche de graissage du roulement AR sur vilebrequin avec arrêtoir	1
6.203. — Roulement de 17 × 40 × 12 de l'arbre primaire sur vilebrequin.. .. .	1
X.6.002.317. — Cage du roulement formant couvercle	1
X.6.002.316. — Feutre de la cage.. .. .	1
X.6.002.318. — Arrêtoir du feutre.	1
X.6.002.M.366. — Bague de graissage en 2 pièces assemblées	1
X.6.002.M.365. — Bague de graissage en 2 pièces assemblées	1
X.737.887. — Boulon d'assemblage des bagues.	4
X.309.734. — Ecrou pour ce boulon.. .. .	4
H.6 × 15. — Vis fixant les bagues de graissage	2
X.6.002.420. — Arrêtoir pour ces vis	2
H.4 × 20. — Boulon fixant les bagues de graissage	2
H.4. — Ecrou pour ce boulon.. .. .	2
X.6.002.391. — Pignon de commande de distribution sur le vile- brequin.	1
N° 14. — Clavette Woodruff fixant ce pignon.	1
X.6.002.311. — Défecteur d'huile.. .. .	1
X.6.002.372. — Poulie d'entraînement de la génératrice et pompe à eau	1
X.6.002.388. — Noix de lancement sur vilebrequin.. .. .	1

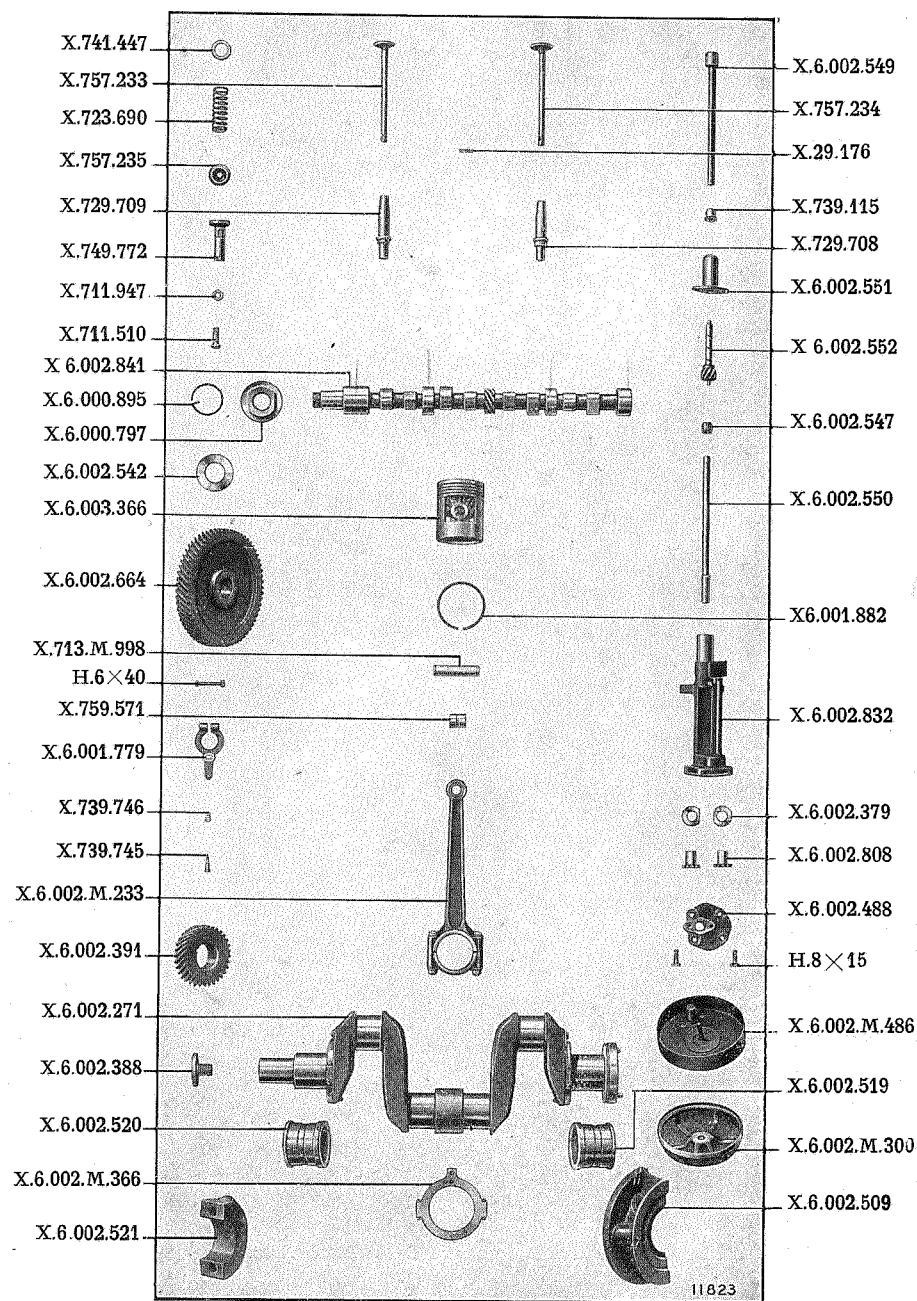


Fig. 4. — Pièces détachées du moteur : vilebrequin et distribution.

Lancement (fig. 10)

X.778.544. — Arbre de lancement avec embout AV soudé..	1
X.777.598. — Noix de lancement, côté moteur ..	1
X.779.073. — Ressort de rappel du lancement. ..	1
5 x 36. — Goupille conique fixant la noix. ..	2
X.773.M.885. — Manivelle de lancement complète ..	1
X.773.885. — Manivelle de lancement nue. ..	1
X.751.941. — Poignée de manivelle ..	1
X.777.360. — Bague guide de manivelle ..	1
X.761.859. — Noix de lancement sur manivelle ..	1
X.5.469.M.026. — Support de guide de manivelle bagué avec guide et plaque Primaquatre..	1
<i>(Spécial pour châssis sans pare-chocs.)</i>	
X.777.M.367. — Support de guide de manivelle bagué ..	1
<i>(Spécial pour châssis avec pare-chocs.)</i>	
X.5.469.025. — Plaque Primaquatre ..	1
X.777.361. — Bague du support de manivelle ..	1
X.777.360. — Bague du support ..	1
X.777.098. — Rondelle de renfort ..	1
H.8 x 20. — Vis fixant le support de manivelle..	2
H.8. — Ecrou pour cette vis ..	2
X.777.366. — Support AR de manivelle de lancement ..	1
H.8 x 20. — Vis fixant le support ..	2

Bielles (fig. 1)

(Nous livrons sur demande, des bielles réglées brutes permettant la rectification sur vilebrequin.)

X.6.002.M.233. — Bielle complète avec chapeau ..	4
X.6.000.264. — Boulon d'assemblage de la tête de bielle. ..	8
X.719.746. — Ecrou pour ce boulon..	8
X.6.000.285. — Cale de tête de bielle..	8
X.759.571. — Bague de pied de bielle ..	4

Pistons (fig. 1)

(Nous livrons sur demande des pistons entièrement usinés à 2/10, 5/10, et 10/10 au-dessus de la cote normale, pour cylindres réalisés.)

X.6.003.M.366. — Piston complet avec axe et segments ..	4
---	---

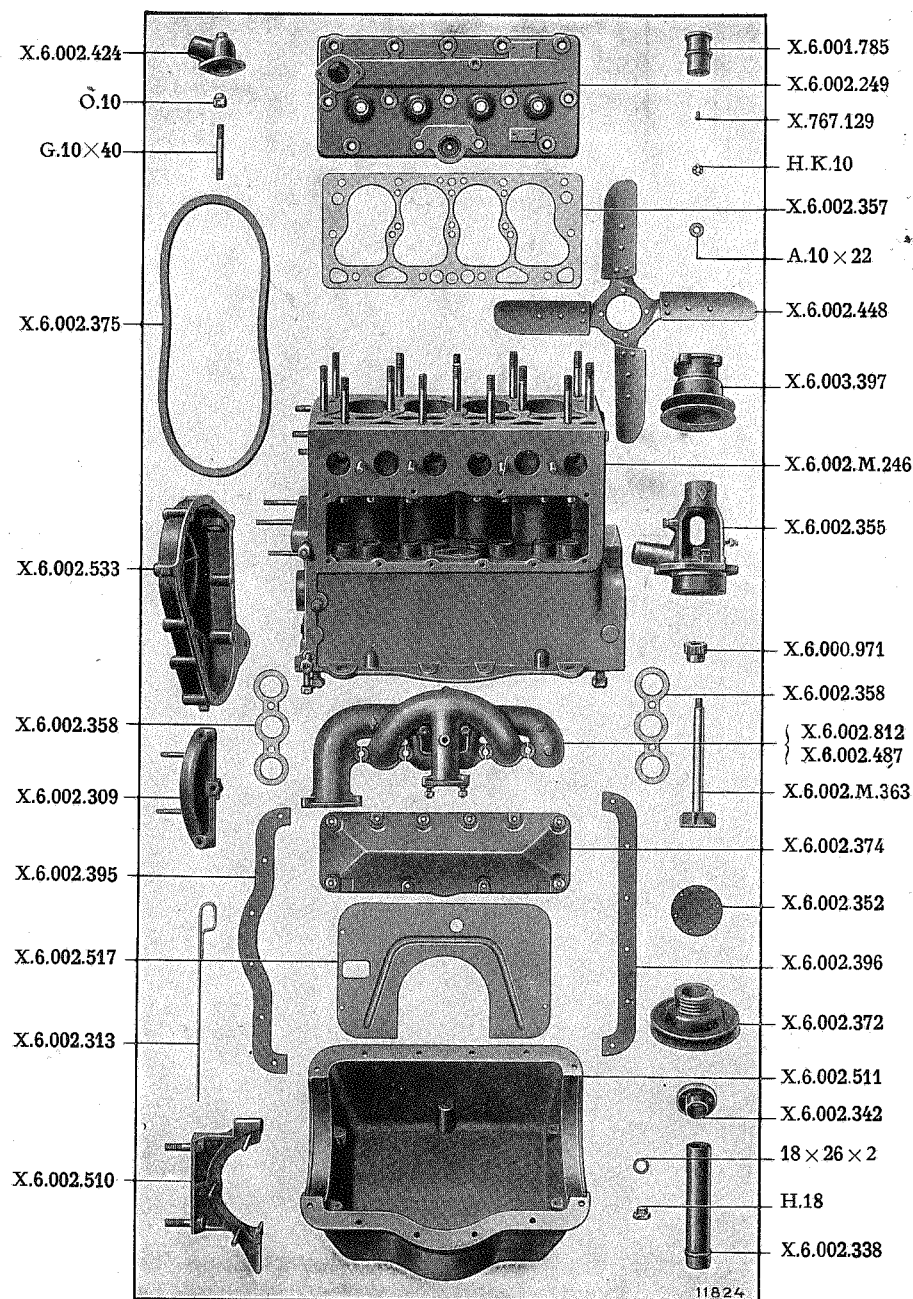


Fig. 2. — Pièces détachées du moteur : cylindres et carters.

X.6.003.366. — Piston nu.	4
X.6.001.882. — Segment de piston.	12
X.6.002.491. — Segment râcleur	4
(Nous livrons sur demande des segments à 3/10, 5/10, 10/10 au-dessus de la cote normale.)	
X.713.M.998. — Axe de piston.	4
(Nous livrons sur demande des axes de piston plus forts sur le diamètre de 2/10, 5/10 et de 10/10 pour réparation.)	
X.713.999. — Bouchon d'axe de piston	8

Carter-cylindres (fig. 2)

X.6.002.M.246. — Groupe cylindres goujonné et bagué, avec chapeaux de palier	1
X.6.002.390. — Tube de graissage de distribution	1
X.6.002.743. — Tube de retour d'huile du palier AR	1
X.6.002.368. — Tube AV de circulation d'huile.	1
X.6.002.370. — Tube AR de circulation d'huile.	1
X.6.002.401. — Bouchon des extrémités de ces tubes	2
X.6.002.996. — Bouchon central des tubes de circulation.	2
X.6.002.471. — Ajutage d'huile des tubes de circulation	2
X.6.002.426. — Ajutage de graissage de roue de distribution.	1
X.6.002.402. — Bouchon de conduit d'huile.	1
X.6.002.400. — Bouchon de conduit d'huile.	1
X.6.002.367. — Tube de passage dans cylindres de l'arbre de commande du distributeur	1
X.711.049. — Goujon fixant la culasse	14
O.12. — Ecrou pour ce goujon.	14
X.360.272. — Joint pour cet écrou	14
G.10 × 20. — Goujon fixant la pompe à eau.	3
H.K.10. — Ecrou pour ce goujon.	3
G.10 × 45. — Goujon long fixant le couvercle latéral du carter de distribution	1
G.10 × 40. — Goujon moyen fixant le couvercle latéral du carter de distribution	1
G.10 × 25. — Goujon court fixant le couvercle latéral du carter de distribution	1
H.K.10. — Ecrou pour ces goujons	3

G.10 × 35. — Goujon fixant les collecteurs d'admission et d'échappement.	4
H.K.10. — Ecrou pour ce goujon.	4
G.10 × 55. — Goujon fixant le support AV du moteur.	2
H.K.10. — Ecrou pour ce goujon.	2
X.6.002.403. — Goujon fixant les chapeaux de paliers de vilebrequin.	4
X.771.477. — Ecrou pour ce goujon.	4
G.8 × 25. — Goujon fixant la pompe à huile.	2
H.K.8. — Ecrou pour ce goujon.	2
G.8 × 15. — Goujon fixant le support de pompe à huile.	2
H.K.8. — Ecrou pour ce goujon.	2
X.729.708. — Guide de soupape d'admission.	4
X.729.709. — Guide de soupape d'échappement.	4
X.6.002.551. — Support de commande de distributeur et pompe à huile.	1
X.6.002.510. — Support AV du moteur avec goujons.	1
G.8 × 60. — Goujon fixant la boîte de distribution.	3
H.8. — Ecrou pour ce goujon.	3
X.775.627. — Goujon fixant le moteur à l'avant.	2
H.K.12. — Ecrou pour ce goujon.	2
X.6.002.309. — Couvercle latéral de carter de distribution.	1
G.8 × 65. — Goujon fixant la boîte de distribution.	2
H.8. — Ecrou pour ce goujon.	2
X.6.002.997. — Joint du couvercle.	1
X.707.631. — Plaque de désablage.	1
X.6.002.276. — Etrier fixant la plaque de désablage.	1
X.726.910. — Joint de la plaque de désablage.	1
C.8 × 30. — Vis fixant la plaque.	1
X.715.336. — Joint pour cette vis.	1

Paliers de vilebrequin (fig. 1)

X.6.002.521. — Chapeau de palier AV.	1
X.6.002.509. — Chapeau de palier AR.	1
X.6.002.520. — Coussinet en deux pièces pour palier AV.	1
X.6.002.519. — Coussinet en deux pièces pour palier AR.	1
X.767.418. — Ergot d'arrêt des coussinets.	2
X.6.002.267. — Couvercle AR de palier de vilebrequin.	1
X.6.002.998. — Joint du couvercle AR.	1
H.6 × 15. — Vis fixant le couvercle AR.	6

Plaque cache-soupapes (fig. 2)

X.6.002.374. — Plaque cache-soupapes.	1
X.6.002.373. — Joint de la plaque cache-soupapes.	1
H.8 × 25. — Vis fixant la plaque.	10

Collecteur d'admission et d'échappement (fig. 2)

X.6.002.812. — Collecteur d'admission goujonné.	1
G.10 × 20. — Goujon fixant le carburateur.	2
H.10. — Ecrou pour ce goujon.	2
X.6.002.487. — Collecteur d'échappement goujonné.	1
G.8 × 30. — Goujon d'assemblage des collecteurs.	2
H.8. — Ecrou pour ce goujon.	2
X.6.002.358. — Joint d'admission et d'échappement.	2
X.734.404. — Bouchon de prise d'essuie-glace sur collecteur d'admission.	1
X.734.405. — Joint pour ce bouchon.	1
X.1.522. — Bouchon.	1
X.314.830. — Joint pour ce bouchon.	1

Culasse (fig. 2)

X.6.002.249. — Culasse goujonnée.	1
G.5 × 10. — Goujon fixant le support de commande de distributeur.	4
H.5. — Ecrou pour ce goujon.	4
G.10 × 40. — Goujon fixant la pipe de sortie d'eau.	1
O.10. — Ecrou pour ce goujon.	1
X.769.507. — Joint pour cet écrou.	1
X.6.002.357. — Joint de la culasse.	1
X.6.002.424. — Pipe de sortie d'eau.	1
X.6.001.265. — Joint de la pipe.	1
X.6.001.268. — Ergot d'arrêt de la pipe.	2
C.8 × 15. — Vis de conduit de pige de réglage.	1
16 × 8 × 1,5. — Joint cuivre et amiante de la vis.	1

Carter inférieur (fig. 2)

X.6.002.511. — Carter inférieur.	1
X.6.002.517. — Tôle de fond de carter.	1

C.6 × 10. — Vis fixant la tôle au carter.	1
H.18. — Bouchon de vidange du carter inférieur.	1
18 × 26 × 2. — Joint cuivre et amiante du bouchon.	1
X.6.002.395. — Joint latéral du carter inférieur côté pompe à huile.	1
X.6.002.396. — Joint latéral du carter côté opposé à la pompe à huile.	1
X.6.002.508. — Joint AV et AR du carter inférieur.	2
H.8 × 25. — Vis fixant le carter sur groupe cylindres.	12
X.777.402. — Attache du support de l'arbre de lancement.	1

Taquets de soupapes (fig. 1)

X.749.M.772. — Taquet d'admission et d'échappement complet avec vis de réglage et contre-écrou.	8
X.749.772. — Taquet d'admission et d'échappement, nu.	8
X.711.510. — Vis de réglage des taquets.	8
X.711.947. — Contre-écrou de la vis.	8

Soupapes (fig. 1)

X.757.M.234. — Soupape d'admission, complète avec ressort calotte et clavette.	4
X.757.234. — Soupape d'admission, nue.	4
X.757.M.233. — Soupape d'échappement complète avec ressort calotte et clavette.	4
X.757.233. — Soupape d'échappement, nue.	4
X.741.447. — Rondelle d'appui des ressorts.	8
X.723.690. — Ressort de soupape.	8
X.757.235. — Calotte des ressorts de soupape d'admission.	4
X.757.236. — Calotte des ressorts de soupape d'échappement.	4
X.29.176. — Clavette de calotte.	8

Arbre de distribution et sa commande (fig. 1)

X.6.002.841. — Arbre de distribution.	1
X.6.002.664. — Roue de distribution.	1
X.6.002.542. — Rondelle de butée de la roue de distribution.	1
X.6.000.797. — Rondelle de blocage de la roue de distribution.	1
X.6.000.895. — Frein de la rondelle.	1
X.6.000.844. — Douille de butée d'arbre de distribution.	1
X.6.000.843. — Ressort de douille de butée.	1

Boîte de distribution (fig. 2)

X.6.002.533. — Boîte de distribution.	1
X.6.002.999. — Joint de la boîte de distribution.	1
X.6.002.397. — Douille de centrage de la boîte.	1
X.768.M.143. — Cheminée d'air complète sur boîte de distribution.	1
X.6.002.539. — Grain d'arrêt de la douille de butée d'arbre de distribution.	1

Fixation du moteur (fig. 10)

X.779.921. — Support AR de moteur droit.	1
X.779.922. — Support AR de moteur gauche.	1
X.779.808. — Entretoise de support.	2
X.777.396. — Contre-plaque.	2
X.767.536. — Cale sous moteur.	1
X.778.750. — Renfort pour cale.	1
H.C.8 × 100. — Boulon de fixation du moteur.	6
H.C.8. — Ecrou pour ce boulon.	6
X.777.670. — Entretoise des boulons de fixation.	6

Graissage

Pompe de circulation d'huile (fig. 1)

X.6.002.M.832. — Pompe de circulation d'huile complète, mais sans sa commande.	1
X.6.002.832. — Corps de pompe à huile, bagué.	1
X.6.002.379. — Bague du corps de pompe à huile.	1
X.6.002.488. — Couvercle du corps de pompe à huile.	1
H.8 × 15. — Vis fixant le couvercle.	4
X.6.002.808. — Pignon fou de pompe à huile.	1
X.6.002.807. — Pignon commandé de pompe à huile.	1
X.6.002.385. — Tube de départ d'huile.	1
X.6.002.M.300. — Support de crépine de pompe à huile, avec crépine montée.	1
X.6.002.M.486. — Cloche de crépine de pompe à huile avec tube d'aspiration d'huile soudé.	1
X.6.002.302. — Joint du tube d'aspiration.	1
X.6.001.228. — Ressort de poussée de la crépine.	1

- A.6 × 14. — Rondelle d'arrêt du ressort. 1
 H.6 × 10. — Vis fixant la crépine sur pompe. 2

Commande de pompe à huile (fig. 1)

- X.6.002.550. — Arbre de commande de pompe à huile 1
 X.6.002.552. — Pignon de commande de pompe et de distributeur . . . 1
 X.6.002.548. — Douille de butée du pignon. 1
 X.6.002.547. — Douille d'assemblage 1
 3 × 21. — Goupille conique fixant la douille 2

Remplissage d'huile et jauge (fig. 2)

- X.6.002.M.338. — Boîte de remplissage d'huile complète avec bouchon. 1
 X.6.002.338. — Boîte de remplissage, nue, avec chicane. 1
 X.6.002.342. — Bouchon de remplissage avec guide. 1
 X.6.002.313. — Jauge d'huile. 1

Pompe à eau et ventilateur (fig. 2)

- X.6.002.M.355. — Pompe à eau complète avec moyeu de ventilateur
 et ailettes 1
 X.6.002.355. — Corps de pompe à eau, bagué 1
 X.6.002.386. — Bague de l'arbre de pompe à eau 1
 6 × 100. — Graisseur Técalémit de l'arbre de pompe. 1
 X.6.002.352. — Couvercle de pompe à eau. 1
 F.4 × 12. — Vis fixant le couvercle. 6
 X.6.002.398. — Joint du corps de pompe 1
 H.10 × 60. — Vis fixant le corps de pompe 1
 X.6.002.M.363. — Arbre de pompe à eau et de ventilateur, avec
 turbine montée. 1
 X.6.002.363. — Arbre de pompe à eau et de ventilateur, nu. 1
 X.6.002.351. — Turbine de la pompe à eau. 1
 6 × 6. — Presse-étoupe de la pompe à eau 1
 X.6.000.971. — Erou de serrage du presse-étoupe 1
 H.6 × 45. — Vis d'arrêt de l'érou de serrage du presse-étoupe . . . 1
 X.6.003.009. — Rondelle de butée d'arbre de pompe à eau et venti-
 lateur 1
 X.6.003.010. — Rondelle de butée d'arbre de pompe à eau et venti-
 lateur 1

- X.6.002.359. — Feutre de l'arbre de pompe. 2
 X.6.002.362. — Rondelle d'appui du feutre. 2
 X.6.002.361. — Rondelle d'appui du roulement 2
 6.203. — Roulement de 17 × 40 × 12 de commande de
 pompe et de ventilateur. 1
 X.6.002.360. — Cache-feutre du corps de pompe à eau. 1
 X.6.003.M.397. — Ventilateur complet, comprenant le moyeu et le
 support d'ailettes avec ailettes montées 1
 X.6.003.397. — Moyeu de ventilateur formant poulie 1
 N° 3. — Clavette Woodruff fixant le moyeu. 1
 H.K.10. — Erou de blocage de la poulie sur arbre. 1
 X.6.002.448. — Support des ailettes de ventilateur avec ailettes
 montées. 1
 H.8 × 15. — Vis fixant le support sur poulie. 4
 X.6.002.375. — Courroie de commande du ventilateur 1

Traverse AR support de moteur (fig. 6)

- X.6.002.905. — Traverse AR support de moteur 1
 X.6.002.865. — Cache-poussière de la traverse AR 1
 H.8 × 10. — Vis fixant le cache-poussière 1
 H.S.10 × 40. — Vis longue fixant la traverse 2
 H.S.10 × 30. — Vis courte fixant la traverse 6
 X.6.001.901. — Pied de centrage de la traverse sur carter-cylindres. . 2

Allumage

Commande de distributeur (fig. 1 et 14)

- X.6.001.785. — Support de distributeur 1
 X.767.129. — Vis d'arrêt du distributeur 1
 X.739.745. — Vis de réglage. 1
 X.739.746. — Ressort de réglage. 1
 A.7 × 16. — Rondelle d'appui du ressort. 1
 X.6.001.779. — Levier de commande de distributeur. 1
 H.6 × 40. — Boulon de serrage avec érou 1
 H.6. — Erou pour ce boulon. 1

X.6.002.549. — Arbre de commande de distributeur.	1
X.739.115. — Bague de butée de l'arbre.	1
3 × 25. — Goupille conique fixant la bague	1

Canalisation d'allumage

D : 7 mm. — Fil d'allumage.	1m700
X.765.M.032. — Prise de courant sur bougie, complète	4
X.765.032. — Isolant de prise de courant	4
X.9.923. — Douille extensible de prise de courant	4
X.23.501. — Rondelle pour douille extensible.	4
Renault ou AC. — Bougie d'allumage	4
(Spécifier le type.)	
X.17.138. — Joint de bougie	4

Renvois des commandes de carburateur et d'allumage

Supports des renvois de commande (fig. 13)

X.6.002.666. — Support des commandes des gaz	2
G.N.8 × 30. — Goujon fixant le support	2
H.8. — Erou pour ce goujon.	2
X.6.002.663. — Support des commandes de distributeur	2
G.N.5 × 10. — Goujon fixant ce support	4
H.5. — Erou pour ce goujon.	4
X.6.002.662. — Chapeau du support	2

Renvoi supérieur de commande des gaz (fig. 13)

X.6.003.M.389. — Levier de renvoi de commande des gaz, complet avec came (côté direction)	1
X.6.003.389. — Levier de renvoi de commande, nu.	1
X.6.003.399. — Came sur levier de commande.	1
X.6.002.611. — Tube entretoise du levier	1
X.6.003.384. — Embout du tube entretoise.	1
X.6.002.820. — Rondelle pour levier de commande.	1
2,5 × 15. — Goupille conique	2

Renvoi inférieur de commande des gaz (fig. 13)

X.6.003.M.390. — Levier de renvoi de commande des gaz, complet avec came (côté direction)	1
X.6.003.390. — Levier de renvoi de commande des gaz, nu.	1
X.6.002.627. — Levier de renvoi de commande des gaz (côté car- burateur)	1
X.6.003.378. — Levier sur carburateur.	1
X.6.002.611. — Tube entretoise des leviers	1
X.6.002.820. — Rondelle pour levier de commande.	2
X.6.003.398. — Came de commande	1
X.6.003.M.380. — Tige de renvoi de commande des gaz avec chape et rotule	1
X.6.003.380. — Tige de renvoi de commande des gaz, nue	1
X.717.679. — Rotule avec corps de rotule	1
N° 12. — Chape	1
N° 12. — Axe de chape.	1
N° 12. — Rondelle d'axe	1
H.5. — Contre-écrou de réglage de chape et rotule	2
X.6.002.985. — Ressort de rappel de la tige	1
X.6.002.986. — Levier d'attache du ressort.	1

Renvoi de commande du distributeur (fig. 13)

X.6.002.605. — Levier de commande du distributeur	1
X.6.002.820. — Rondelle du levier.	2
X.6.002.620. — Bague d'arrêt	2
X.6.003.374. — Tige de commande du distributeur.	1
X.748.187. — Ressort sur tige	2
N° 12. — Rondelle.	2
X.6.002.702. — Ressort de rappel.	1
X.6.002.603. — Attache du ressort de rappel sur tablier.	1
X.6.000.510. — Attache du ressort de rappel, côté moteur	1

Distributeur d'allumage et bobine (fig. 14)

R.B. — Distributeur d'allumage.	1
R.B. — Bobine	1

Avertisseur

H.E. — Avertisseur klaxon un son	1
--	---

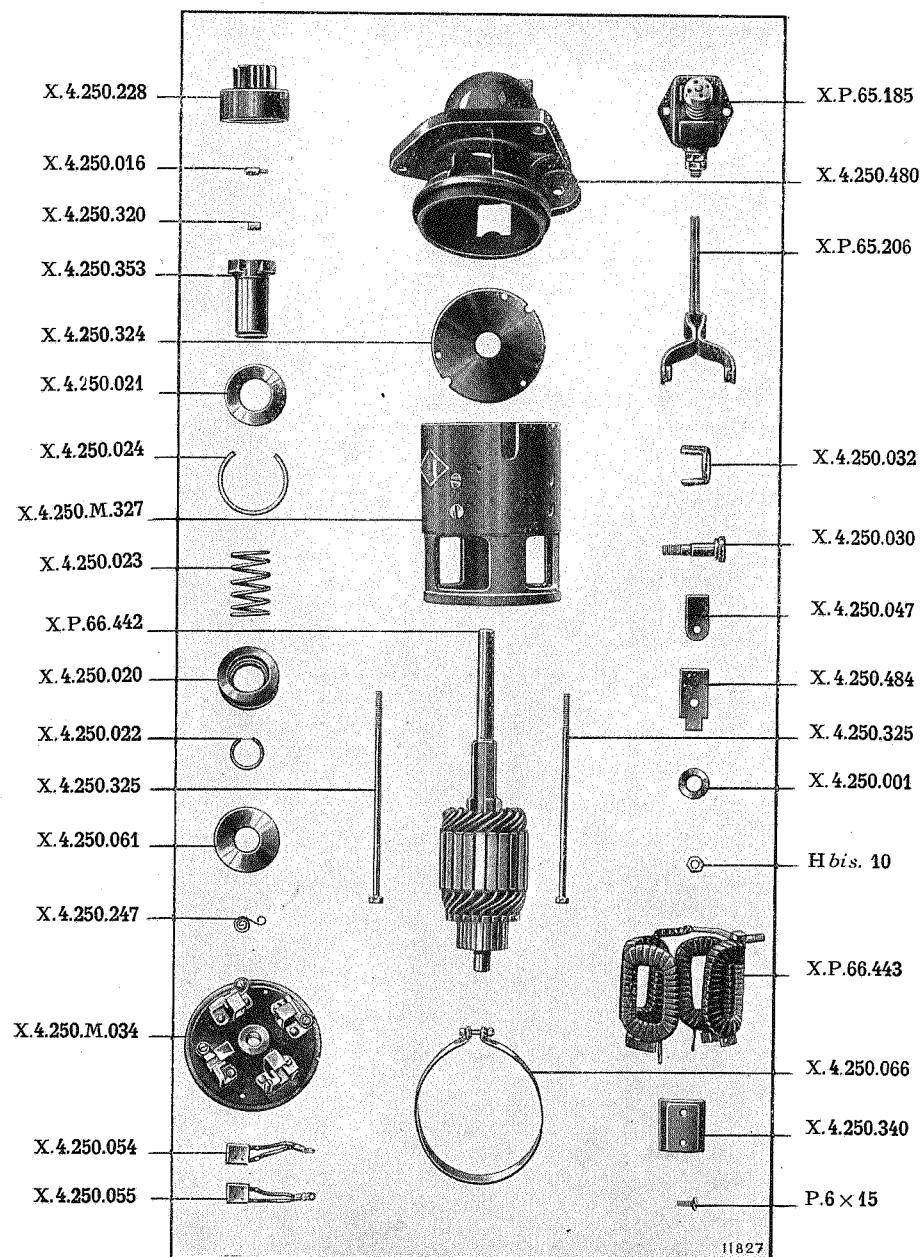


Fig. 3. — Pièces détachées du démarreur.

DÉMARREUR (fig. 3)

6.S'. — Démarreur complet	1
X.4.250.M.327. — Culasse avec masses polaires montées	1
P.6 x 15. — Vis fixant les masses polaires	8
X.P.66.443. — Jeu de 4 bobines inductrices complètes.. .. .	1
X.4.250.M.034. — Palier AV complet comprenant : gaine du porte-balai, rondelles et plaquettes isolantes.	1
X.4.250.034. — Palier AV du démarreur bague.	1
N° 0. — Graisseur Clic-Clac du palier AV	1
X.728.802. — Gaine de porte-balai	1
X.4.250.054. — Balai positif	2
X.4.250.055. — Balai négatif.. .. .	2
X.4.250.247. — Ressort d'appui des balais.. .. .	4
X.720.556. — Plaquette isolante de porte-balai	2
C.4 x 10. — Vis fixant les connexions au porte-balai.	4
X.4.250.053. — Plaquette de masse des porte-balais négatifs.	2
X.720.553. — Tube isolant du porte-balai isolé	4
X.710.787. — Tube de porte-balai de masse	4
X.750.082. — Rondelle isolante	4
X.710.794. — Rondelle laiton	4
X.4.250.060. — Rondelle de protection.	1
X.4.250.062. — Rondelle de 0 mm. 5 pour calage	1
X.4.250.061. — Rondelle de 1 mm. pour calage.	1
X.4.250.066. — Sangle de fermeture du palier AV	1
C.4 x 25. — Vis de serrage de la sangle.	1
H.4. — Ecrou pour cette vis	1
H.10 x 50. — Vis fixant le démarreur sur traverse.	3
X.P.66.442. — Induit et collecteur	1
X.4.250.480. — Palier AR de démarreur bague.	1
X.4.250.020. — Guide de ressort de commande de démarrage	1
X.4.250.023. — Ressort de rappel de la commande.. .. .	1
X.4.250.353. — Manchon d'entraînement du pignon de commande de démarrage	1
X.4.250.016. — Cuvette de ressort.	1
X.4.250.017. — Ressort de cuvette.	4

X.4.250.320. — Galet d'entraînement	4
X.4.250.M.228. — Pignon de commande du démarreur avec boîtier de roue libre bagué. .. .	1
B.G.16 ² × 24. — Bague du pignon de commande. .. .	1
X.4.250.021. — Rondelle de fermeture. .. .	1
X.4.250.024. — Arrêtoir de la rondelle. .. .	1
X.4.250.022. — Arrêtoir du guide de ressort .. .	1
X.4.250.019. — Bague de guidage de l'arbre d'induit .. .	1
X.4.250.065. — Rondelle de freinage du pignon de commande ..	1
X.4.250.M.031. — Fourchette formant levier de commande du démar- reur avec galets. .. .	1
X.4.250.030. — Axe de cette fourchette .. .	1
Hbis.10. — Erou pour cet axe .. .	1
X.4.250.032. — Capot de la fourchette. .. .	1

Contacteur (fig. 3)

X.P.65.185. — Contacteur de démarreur complet .. .	1
X.4.250.012. — Boîtier de contacteur avec canon de guidage du poussoir X.4.250.004. .. .	1
X.4.250.003. — Poussoir du contacteur. .. .	1
N° 2. — Rondelle intermédiaire. .. .	1
X.4.250.010. — Rondelle isolante du poussoir .. .	2
X.4.250.008. — Canon isolant du poussoir. .. .	1
X.4.250.011. — Contact auxiliaire. .. .	1
X.4.250.010. — Rondelle isolante du contact .. .	1
X.4.250.009. — Rondelle de rivetage du poussoir .. .	1
X.4.250.007. — Limiteur de course du poussoir. .. .	1
X.4.250.270. — Ressort du poussoir .. .	1
X.4.250.005. — Chapeau du poussoir avec douille de réglage rivée. ..	1
X.4.250.M.002. — Borne d'arrivée avec rondelle isolante et écrou ..	1
X.4.250.002. — Borne d'arrivée, nue .. .	1
X.4.250.001. — Rondelle isolante .. .	2
Hbis.10. — Erou de borne .. .	2
N° 2. — Rondelle d'appui de l'écrou. .. .	2
R.5 × 15. — Vis fixant le contacteur sur culasse. .. .	4

GÉNÉRATRICE (fig. 4)

6.D ³ .A. — Génératrice complète .. .	1
X.4.250.M.470. — Culasse avec masses polaires montées .. .	1
P.8 × 20. — Vis fixant les masses polaires .. .	8
X.P.67.074. — Bobine inductrice complète. .. .	2
X.4.250.M.469. — Palier AV de la génératrice, complet, avec porte- balais .. .	1
X.4.250.469. — Palier AV de la génératrice. .. .	1
X.4.250.466. — Palier AR de la génératrice. .. .	1
X.4.250.449. — Obturateur de palier AV .. .	1
X.4.250.721. — Jonc de retenue de l'obturateur de palier AV. ..	1
X.4.250.450. — Obturateur de palier AR .. .	1
X.4.250.458. — Entretoise des flasques. .. .	2
H.6. — Erou pour cette entretoise. .. .	2
X.4.250.544. — Borne isolée du fusible. .. .	1
X.4.250.550. — Canon isolant. .. .	1
X.757.002. — Rondelle isolante de la borne .. .	1
C.4 × 10. — Vis fixant la borne isolée du fusible. .. .	1
C.4 × 20. — Vis fixant la borne masse du fusible .. .	1
532.L. — Fusible de la génératrice .. .	1
X.4.250.462. — Porte-balai principal .. .	2
X.4.250.456. — Balai principal. .. .	2
X.4.250.445. — Ressort d'appui des porte-balais. .. .	2
X.4.250.451. — Canon isolant de porte-balai .. .	2
X.4.250.446. — Canon isolant du ressort .. .	2
X.4.250.447. — Rondelle isolante de porte-balai. .. .	4
A.4 × 10. — Rondelle d'appui .. .	5
X.4.250.684. — Axe de porte-balai. .. .	2
X.4.250.444. — Axe de butée des balais .. .	2
X.4.250.448. — Etrier de porte-balai .. .	2
C.4 × 15. — Vis fixant les balais .. .	2
X.4.250.462. — Porte-balai auxiliaire .. .	1
X.4.250.457. — Balai auxiliaire .. .	1
X.4.250.445. — Ressort d'appui de porte-balai. .. .	1
A.4 × 10. — Rondelle d'appui du ressort. .. .	1
X.4.250.451. — Canon isolant du porte-balai .. .	1

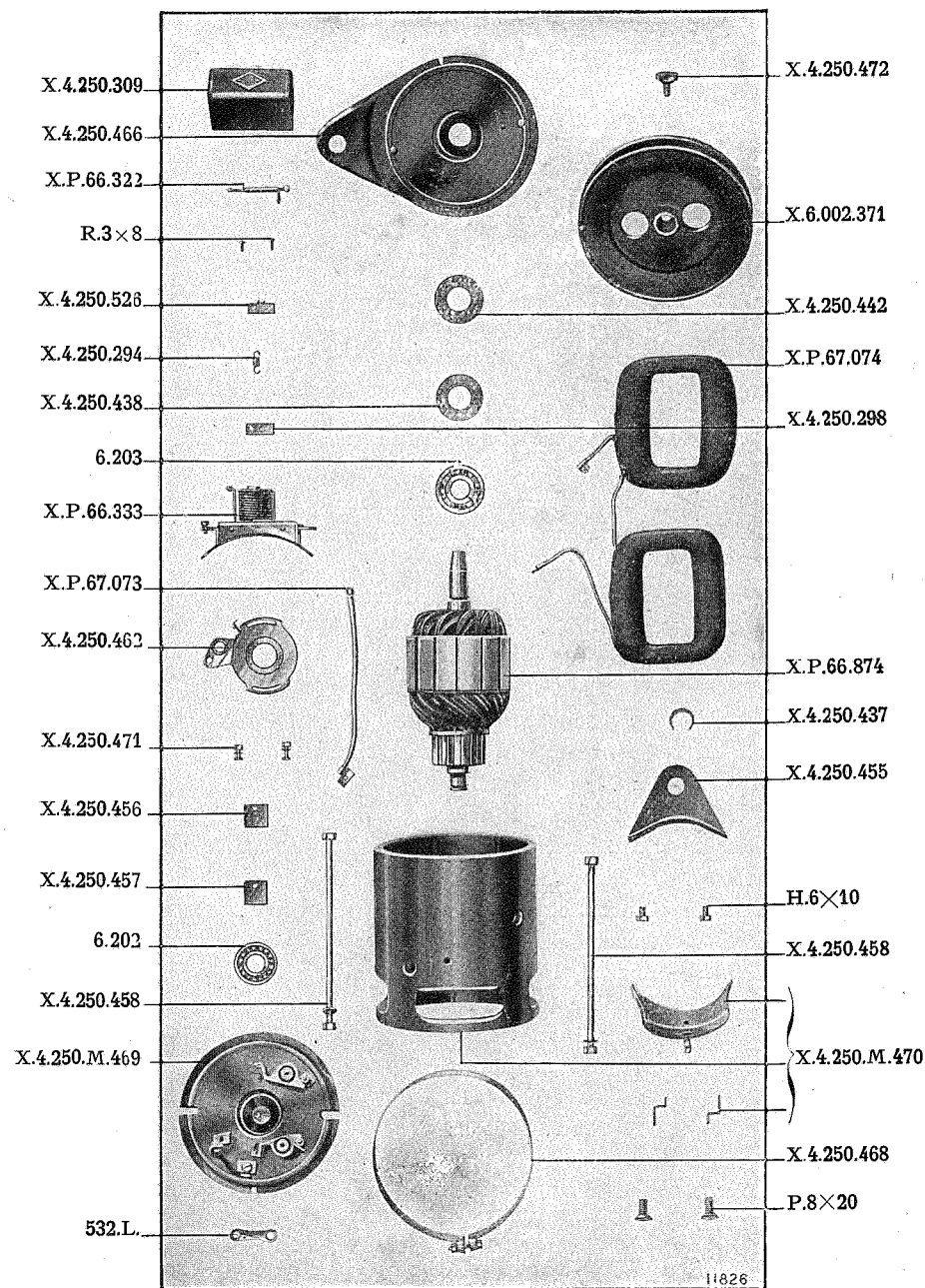


Fig. 4. — Pièces détachées de la génératrice.

X.4.250.446. — Canon isolant du ressort	1
X.4.250.464. — Plaque de porte-balai auxiliaire.	1
X.4.250.440. — Axe de butée du balai auxiliaire.	1
X.4.250.471. — Vis fixant la plaque de porte-balai auxiliaire avec écrou	2
H.4. — Ecrou pour cette vis	2
X.4.250.448. — Etrier de porte-balai	1
C.4 x 15. — Vis fixant le balai.	1
X.P.66.874. — Induit et collecteur	1
6.203. — Roulement AV de 40 x 17 x 12 de l'arbre d'induit.	1
X.4.250.438. — Rondelle de retenue du feutre du roulement AV.	1
X.4.250.442. — Rondelle feutre intérieure de l'arbre d'induit	1
X.4.250.443. — Rondelle feutre extérieure de l'arbre d'induit	1
X.6.002.371. — Poulie de commande de la génératrice	1
X.4.250.472. — Vis de blocage de la poulie sur l'arbre	1
A.12 x 26. — Rondelle d'appui de la vis.	1
6.202. — Roulement AR de 35 x 15 x 11 de l'arbre d'induit.	1
X.4.250.473. — Bague entretoise du roulement.	1
X.4.250.437. — Etrier d'arrêt du roulement.	1
H.14 x 75. — Boulon fixant la génératrice avec écrou.	1
H.K.14. — Ecrou pour ce boulon.	1
X.4.250.468. — Sangle de fermeture du palier AV	1
C.4 x 25. — Vis de serrage de la sangle.	1
H.4. — Ecrou pour cette vis	1

Conjoncteur-disjoncteur (fig. 4)

X.4.250.304. — Socle de conjoncteur-disjoncteur.	1
X.4.250.301. — Plaquette isolante.	1
X.4.250.295. — Contre-plaque isolante.	1
X.4.250.297. — Support de grain platiné avec grain X.4.250.291.	1
X.4.250.302. — Borne.	2
X.4.250.296. — Contre-plaque de la borne.	1
X.P.66.333. — Conjoncteur-disjoncteur complet.	1
X.4.250.M.307. — Palette mobile avec grain et ressort.	1
X.4.250.303. — Armature.	1
X.4.250.294. — Ressort de rappel de la palette.	1
A.4 x 10. — Rondelle d'appui du noyau.	1
Hter.4. — Ecrou de serrage du noyau.	1

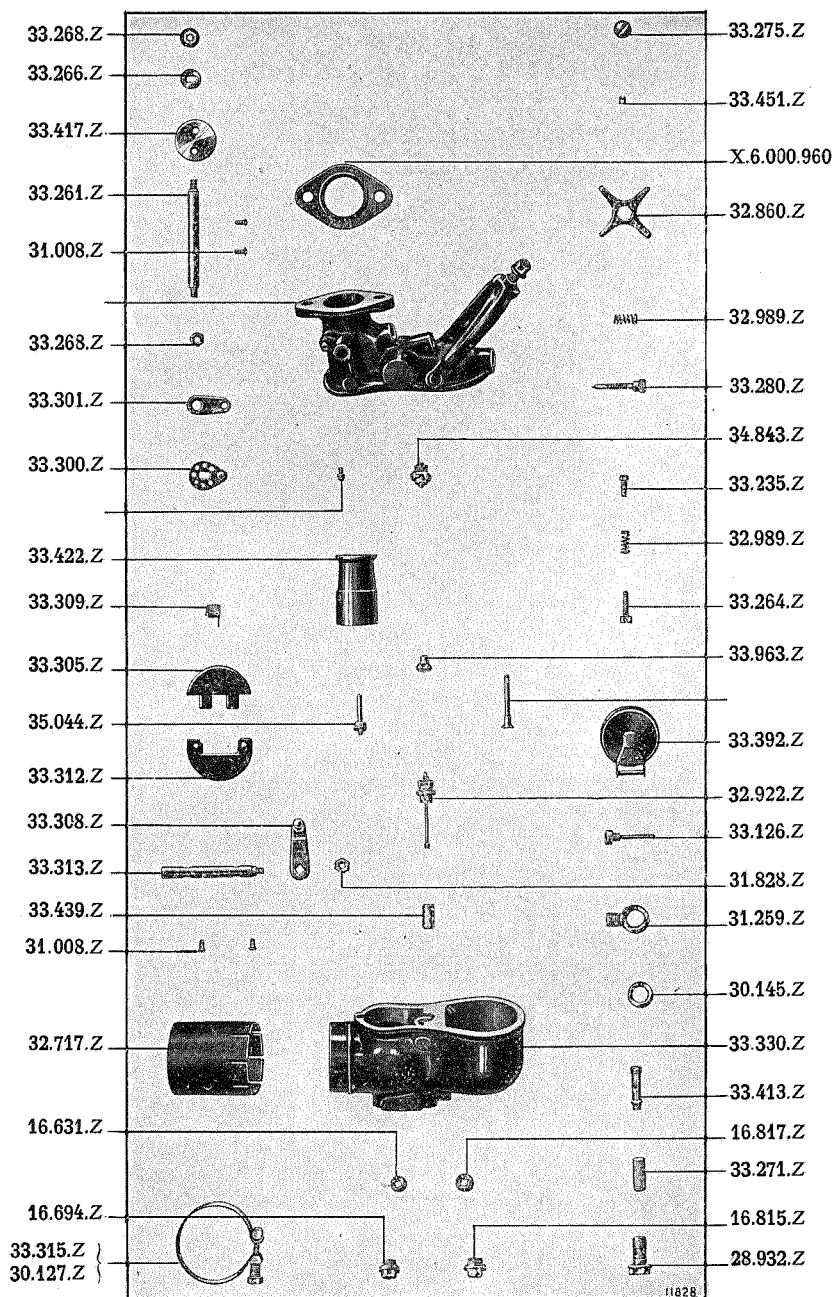


Fig. 5. — Pièces détachées du carburateur.

CARBURATEUR

21

X.4.250.298. — Cale d'épaisseur	1
X.4.250.299. — Plaquette d'attache de ressort.. .. .	1
R.3 × 8. — Vis de fixation de la palette	2
X.4.250.526. — Contre-plaque du ressort de la palette	1
R.4 × 8. — Vis de borne.. .. .	2
X.4.250.309. — Capot de conjoncteur-disjoncteur	1
R.6 × 10. — Vis fixant le conjoncteur-disjoncteur.	2

CARBURATEUR

30.U. — Carburateur complet	1
X.6.000.960. — Joint du carburateur	1

Arrivée d'essence (fig. 5)

31.259.Z. — Raccord orientable d'arrivée d'essence, nu	1
22.841.Z. — Bague bi-conique pour tube de 6 × 8	1
28.932.Z. — Ecrou du raccord orientable	1
30.145.Z. — Joint du raccord orientable.	1
33.413.Z. — Axe du raccord avec filtre monté	1
33.412.Z. — Crépine du filtre seul	1
33.271.Z. — Axe du raccord seul	1
32.913.Z. — Tube support de la crépine.	1

Niveau constant (fig. 5)

33.330.Z. — Partie inférieure du carburateur, nue.	1
34.843.Z. — Siège du pointeau.. .. .	1
11.681.Z. — Joint du siège du pointeau.	1
33.392.Z. — Flotteur	1
33.126.Z. — Axe du flotteur	1
23.996.Z. — Joint de l'axe du flotteur.. .. .	1

Diffuseur jet-compensateur (fig. 5)

33.422.Z. — Diffuseur	1
32.814.Z. — Vis fixant le diffuseur.. .. .	1
16.631.Z. — Jet	1

16.709.Z. — Joint du jet	1
16.694.Z. — Bouchon du jet	1
16.681.Z. — Joint du bouchon.. .. .	1
35.036.Z. — Tube du jet monté	1
19.381.Z. — Joint du tube du jet	1
16.817.Z. — Compensateur.. .. .	1
16.828.Z. — Joint du compensateur.	1
16.815.Z. — Bouchon du compensateur.. .. .	1
12.160.Z. — Joint du bouchon.. .. .	1
35.043.Z. — Coiffe montée.. .. .	1
19.381.Z. — Joint de la coiffe.. .. .	1
33.702.Z. — Tube de capacité.. .. .	1

Ralenti (fig. 5)

33.963.Z. — Gicleur de ralenti.. .. .	1
16.828.Z. — Joint du gicleur	1
32.922.Z. — Support de ralenti avec tube monté.	1
11.681.Z. — Joint du support.. .. .	1
33.280.Z. — Vis de réglage d'air du ralenti.. .. .	1
32.989.Z. — Ressort de freinage de la vis	1
33.451.Z. — Vis calibrée du ralenti.. .. .	1
33.275.Z. — Vis bouchon du ralenti. *	1
13.934.Z. — Joint du bouchon	1

Dispositif de départ à gicleur (fig. 5)

33.270.Z. — Gicleur de départ.. .. .	1
33.302.Z. — Dispositif de départ, monté.	1
33.202.Z. — Axe du dispositif de départ.	1
32.853.Z. — Plateau mobile	1
33.207.Z. — Anneau de butée de l'axe.. .. .	1
33.203.Z. — Levier de commande	1
33.204.Z. — Ressort de rappel.. .. .	1
33.205.Z. — Gâche du ressort	1
33.206.Z. — Vis d'arrêt de l'axe	1
33.233.Z. — Rondelle protectrice	1
33.235.Z. — Vis fixant la rondelle.. .. .	1
33.234.Z. — Joint de la rondelle	1
B.T.9.084. — Filtre à air « Técalémit »	1

EMBRAYAGE (fig. 6)

X.6.002.M.962. — Volant d'embrayage avec couronne montée	1
X.6.002.962. — Volant d'embrayage	1
6 × 10. — Ergot d'arrêt de la couronne sur volant.	3
X.6.002.341. — Pied de centrage du volant.	2
H.S.10 × 30. — Vis fixant le volant sur vilebrequin!	6
X.6.001.821. — Couronne de lancement du moteur.. .. .	1
X.779.M.628. — Moyeu d'entraînement avec disque et lamelles montées.	1
X.779.628. — Moyeu d'entraînement du disque, nu	1
X.779.625. — Disque portant les lamelles avec lamelles rivées	1
X.779.545. — Garniture d'embrayage en 1 pièce agrafée	1
X.777.339. — Plateau mobile d'embrayage	1
X.777.568. — Levier de commande de débrayage.. .. .	3
X.738.701. — Axe d'articulation des leviers	3
X.738.621. — Etrier d'appui des leviers	3
X.738.620. — Ressort des étriers.	3
X.738.702. — Arrêtoir des écrous d'étrier.	3
H.6. — Ecou des étriers.. .. .	3
X.779.018. — Ressort d'embrayage	6
X.779.408. — Couvercle d'embrayage.	1
H.6 × 45. — Vis fixant le couvercle d'embrayage.	6
X.777.369. — Guide du plateau mobile d'embrayage	3
H.10. — Ecou fixant le guide.. .. .	3

CHANGEMENT DE VITESSE

Carter (fig. 7)

X.777.452. — Carter de changement de vitesse	1
X.778.492. — Bouchon de remplissage et de vidange d'huile ..	2

Couvercles et bouchons (fig. 6 et 7)

X.777.318. — Carter d'embrayage bagué.. . . .	1
B.G.24° × 28. — Bague d'axe de fourchette de débrayage. . . .	2
H.12 × 35. — Vis fixant le carter d'embrayage sur la boîte de vitesses.	4
X.777.354. — Porte de visite sur carter d'embrayage	1
H.8 × 15. — Vis fixant la porte de visite	2
6 × 100. — Graisseur Técalémit de la commande de débrayage..	1
X.777.510. — Couvercle du carter de changement de vitesse formant carter de fourchettes.	1
X.777.233. — Bouchon de logement de taquet.	1
X.777.931. — Bouchon de carter des fourchettes	1
X.777.546. — Joint du couvercle.	1
H.8 × 35. — Vis longue fixant le couvercle sur carter de changement de vitesse.	4
H.8 × 18. — Vis courte fixant le couvercle sur carter de changement de vitesse	2
X.777.685. — Support de la rotule de poussée formant carter de commande de tachymètre.	1
8 × 100. — Graisseur Técalémit pour cardan	1
H.12 × 35. — Vis longue fixant le support de rotule	2
H.12 × 25. — Vis courte fixant le support de rotule	2
H.10 × 30. — Boulon assemblant le support, avec coquille de rotule de poussée	6
Hbis.10. — Ecrou pour ce boulon.. . . .	6
X.777.332. — Joint du support de rotule.	1
X.777.338. — Joint AV entre carter d'embrayage et boîte de vitesses.	1

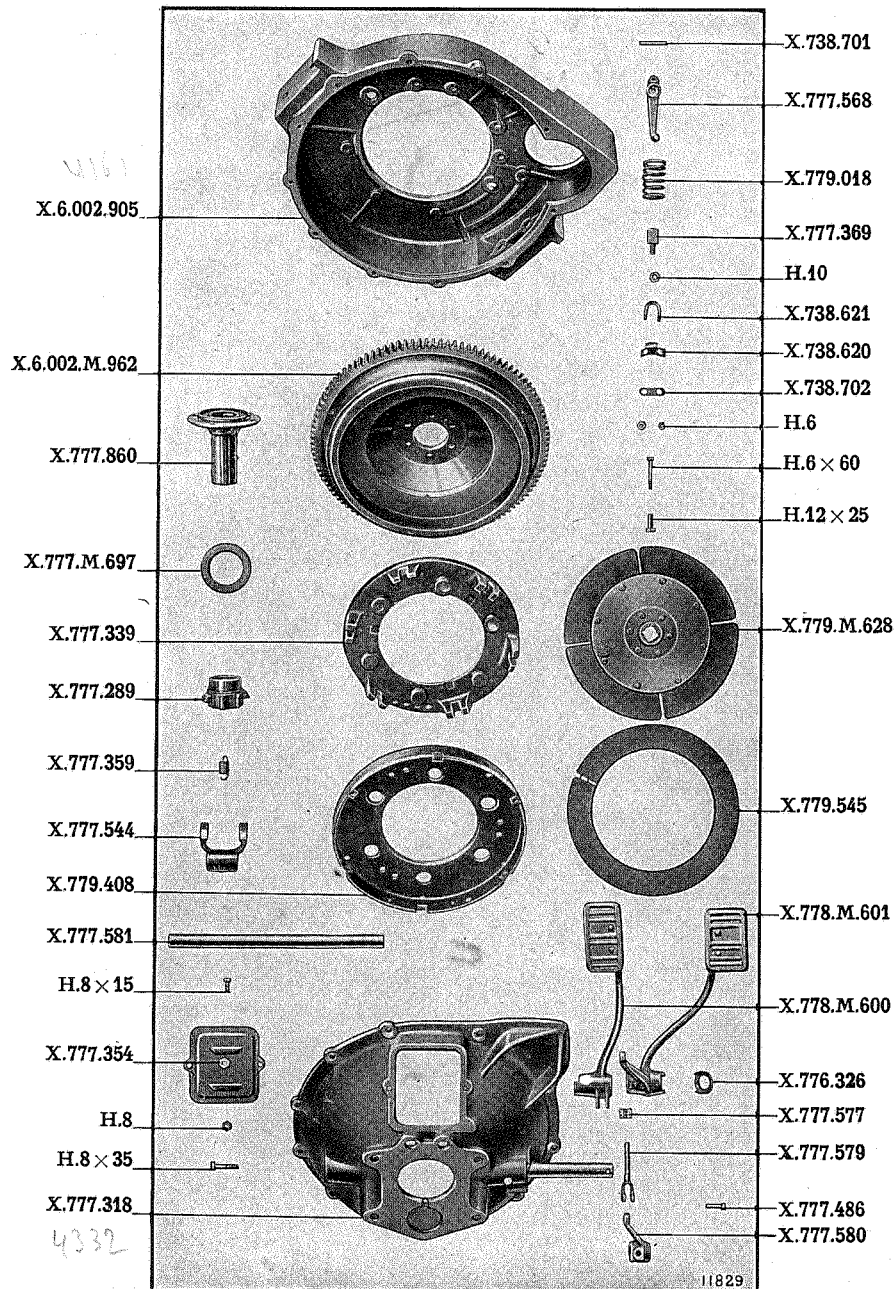


Fig. 6. — Pièces détachées de l'embrayage.

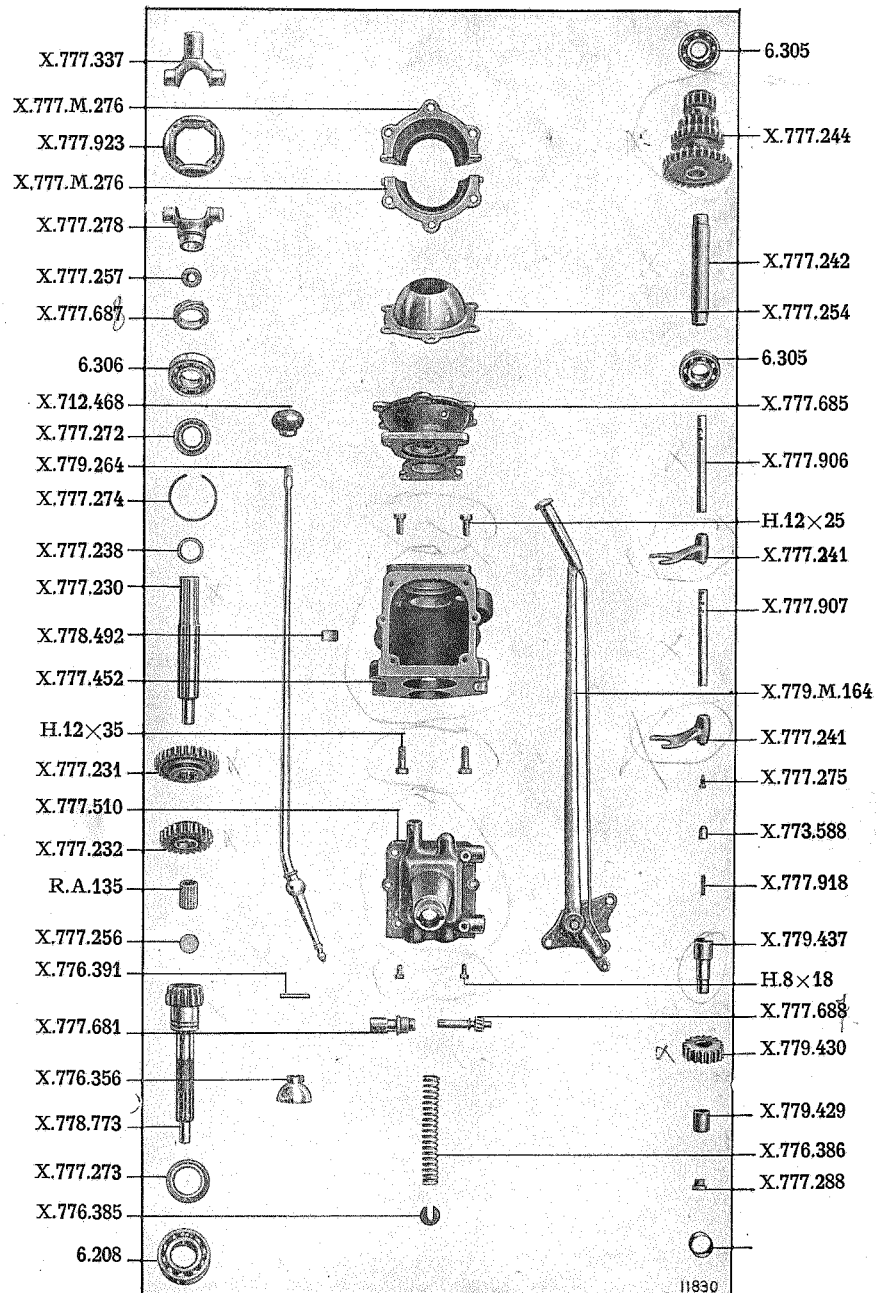


Fig. 7. — Pièces détachées du changement de vitesse.

- X.777.547. — Joint AR entre boîte de vitesses et support de la rotule 1
- X.777.527. — Secteur formant support de levier à main . . . 1
- H.10 × 25. — Vis fixant le secteur 2

Arbre primaire (fig. 7)

- X.778.773. — Arbre primaire 1
- 6.208. — Roulement de 40 × 80 × 18 de l'arbre primaire.. 1
- X.777.273. — Défecteur du roulement de l'arbre primaire.. 1

Arbre secondaire (fig. 7)

- X.777.230. — Arbre secondaire 1
- R.A.135. — Roulement AV à rouleaux élastiques de l'arbre secondaire 1
- X.777.256. — Grain de butée du roulement AV 1
- X.777.232. — Baladeur de 2^e vitesse et de prise directe . . . 1
- X.777.231. — Baladeur de 1^e vitesse et de marche AR . . . 1
- X.777.274. — Rondelle d'arrêt du roulement AR de l'arbre secondaire 1
- X.777.272. — Défecteur du roulement AR 1
- 6.306. — Roulement AR de 30 × 72 × 19 de l'arbre secondaire 1
- X.777.238. — Rondelle de réglage du roulement AR 1
- X.777.260. — Entretoise entre roulement et croisillon.. 1
- X.777.687. — Roue de commande de tachymètre.. . . . 1
- X.777.278. — Croisillon de cardan sur arbre secondaire. . . 1
- X.777.337. — Croisillon de cardan sur arbre de transmission . 1
- X.777.923. — Bride de cardan en deux pièces assemblées . . 1
- X.777.257. — Rondelle d'appui du croisillon sur arbre secondaire.. 1
- H.10 × 20. — Vis de blocage du croisillon sur arbre 1

Arbre intermédiaire (fig. 7)

- X.777.242. — Arbre intermédiaire 1
- X.777.244. — Train de pignons intermédiaire.. . . . 1
- N° 2. — Clavette Woodruff fixant le train de pignons. . . 1
- 6.305. — Roulement AV et AR de 25 × 62 × 17 d'arbre intermédiaire 2

Marche AR (fig. 7)

X.779.437. — Arbre de marche AR	1
X.777.288. — Bouchon de l'arbre.	1
X.779.430. — Pignon intermédiaire de marche AR, bagué.	1
X.779.429. — Bague du pignon de marche AR	1

Commande des baladeurs (fig. 7)

X.777.906. — Axe de fourchette de 1 ^{re} vitesse et de marche AR.	1
X.777.241. — Fourchette de 1 ^{re} vitesse et marche AR.	1
X.777.907. — Axe de fourchette de 2 ^e vitesse et de prise directe.	1
X.777.241. — Fourchette de 2 ^e vitesse et de prise directe.	1
X.777.275. — Vis d'arrêt des fourchettes.	2
X.773.588. — Taquet d'axe de fourchette.	2
X.777.918. — Ressort de taquet.	2

Commande de tachymètre (fig. 7)

X.777.681. — Guide de commande de tachymètre.	1
H.6 × 30. — Boulon de serrage de pignon de tachymètre.	1
H.Kbis.6. — Ecrou pour ce boulon.	1
X.777.688. — Vis de tachymètre.	1

Levier de changement de vitesse (fig. 7 et 13)

X.779.M.264. — Levier de changement de vitesse avec boule et cache-poussière	1
X.779.264. — Levier de changement de vitesse, nu	1
X.712.468. — Boule du levier avec fourrure	1
X.776.356. — Cache-poussière de rotule	1
X.776.391. — Axe du levier de changement de vitesse.	1
X.776.386. — Ressort de rappel du levier.	1
X.776.385. — Rondelle d'appui du ressort.	1

Levier de frein à main (fig. 7 et 13)

X.779.M.164. — Levier de frein à main, complet	1
X.779.164. — Levier de frein à main, nu.	1
X.777.043. — Poussoir du levier de frein.	1

X.777.277. — Ressort du poussoir	1
X.779.487. — Tringle de commande du taquet d'arrêt.	1
X.777.523. — Taquet d'arrêt du levier	1
X.777.543. — Axe du taquet	1
N° 1. — Rondelle de l'axe.	1
X.777.525. — Axe du levier de frein à main.	1
X.778.028. — Ressort de rappel de l'axe.	1
N° 3. — Rondelle d'arrêt du ressort.	1
X.778.044. — Ressort de rappel du levier à main.	1
X.778.042. — Attache de ressort de rappel	1

Commande de débrayage (fig. 6)

X.777.860. — Guide de centrage du roulement de débrayage.	1
H.8 × 16. — Vis fixant le guide sur la boîte de vitesses	4
X.777.289. — Moyeu de butée de débrayage.	1
X.777.359. — Ressort de rappel de la commande.	1
X.777.M.697. — Butée de débrayage	1
X.777.544. — Fourchette de débrayage	1
X.777.581. — Axe de fourchette de débrayage.	1
X.777.591. — Goupille fixant la fourchette	1
X.777.580. — Levier de commande de fourchette de débrayage.	1
X.777.591. — Goupille fixant le levier	1
X.777.579. — Chape de réglage de la fourchette	1
X.777.486. — Axe de chape.	1
X.777.577. — Barillet de chape.	1
Hbis.10. — Contre-écrou de blocage	1

Pédalier (fig. 6)

X.778.M.600. — Pédale de débrayage baguée avec patin rivé.	1
B.G.24 ² × 24. — Bague de pédale de débrayage.	2
X.778.M.601. — Pédale de frein baguée avec patin rivé.	1
B.G.24 ² × 24. — Bague de pédale de frein	2
X.777.573. — Axe des pédales	1
X.778.729. — Goupille fixant la pédale de frein	1
X.776.326. — Butée de la pédale de frein.	1
5 × 40. — Goupille conique fixant la butée	1

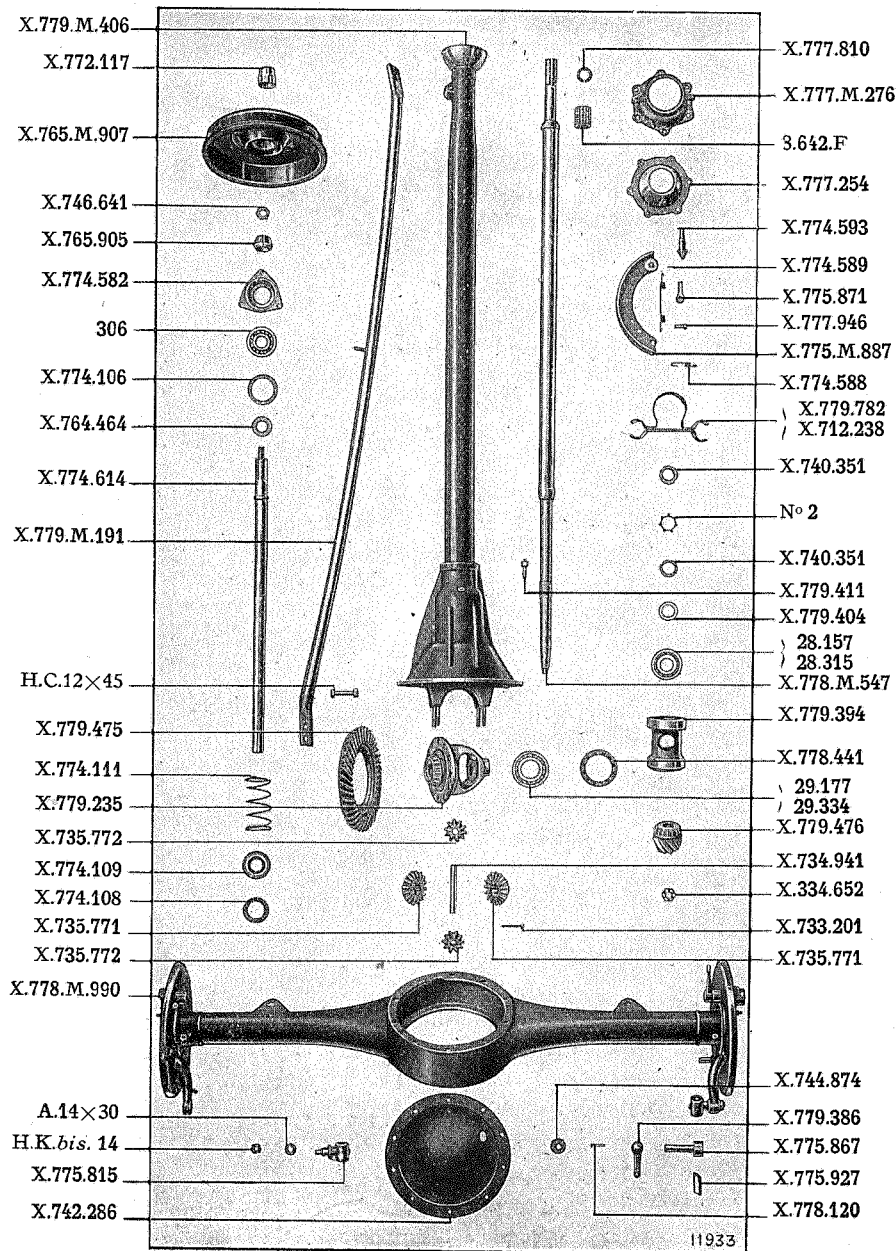


Fig. 8. — Pièces détachées de l'essieu arrière.

ESSIEU ARRIÈRE

Corps d'essieu (fig. 8)

- X.778.M.990. — Corps d'essieu complet avec collerettes et renforts soudés sur le corps d'essieu 1
- X.775.M.848. — Tôle support de segment de frein avec support d'axe à came bagué, support de cône de réglage, cône, couvercle du support et pièces d'attache de ressort de rappel supérieur de segment de frein, pièce droite. 1
- X.775.M.849. — Tôle support de segment de frein avec support d'axe à came bagué, support de cône de réglage, cône couvercle du support et pièces d'attache de ressort de rappel supérieur de segment de frein, pièce gauche 1
- X.775.911. — Support d'axe à came bagué 2
- X.775.915. — Bague d'axe à came 4
- X.775.913. — Attache de ressort de rappel supérieur et support d'axe à came 4
- 8 x 125. — Graisseur Técalémit sur support. 4
- X.775.799. — Support de cône de réglage de segment de frein.. 2
- X.774.593. — Cône de réglage de segment de frein 2
- X.774.590. — Couvercle du support de cône 2
- X.775.804. — Support de ressort AR droit 1
- X.775.805. — Support de ressort AR gauche.. . . . 1
- X.775.815. — Support d'axe d'articulation de ressort arrière avec bague et écrou 2
- X.739.563. — Bague d'axe d'articulation.. . . . 2
- H.K.bis.14. — Ecrou de serrage du support 2
- A.14 x 30. — Rondelle d'appui 2

Couvercles et bouchons (fig. 8)

- X.742.286. — Couvercle AR du corps d'essieu. 1
- X.742.292. — Joint du couvercle AR sur corps d'essieu 1
- X.744.874. — Bouchon pour remplissage d'huile sur couvercle AR. 1
- X.744.874. — Bouchon de vidange d'huile sur couvercle AR.. 1
- X.744.873. — Joint pour ces bouchons 2

H.C.10 × 20. — Vis fixant le couvercle AR.	10
X.779.M.406. — Tube enveloppe d'arbre de transmission complet avec frettes, rotule de poussée et boîtier à billes formant couvercle AV avec chapeaux de différentiel goujonnés.	1
X.778.503. — Chapeau de palier de différentiel droit	1
X.779.231. — Chapeau de palier de différentiel gauche.	1
X.778.991. — Goujon fixant le chapeau de palier.	4
H.C.10. — Ecrou pour ce goujon.	4
X.767.609. — Arrêtoir de cet écrou	4
X.777.M.276. — Couvercle AR de rotule en deux pièces assemblées avec boulon et écrou.	1
H.10 × 25. — Boulon d'assemblage des demi-couvercles.	2
Hbis.10. — Ecrou pour ce boulon.	2
X.777.254. — Coquille de rotule.	1
X.777.294. — Feutre d'arrêt d'huile sur coquille	2
X.777.332. — Joint de coquille	1
X.746.501. — Joint du couvercle AV du corps d'essieu AR.	1
N.C.10 × 30. — Boulon fixant le boîtier à billes sur essieu AR	10
H.10. — Ecrou pour ce boulon.	10
X.764.328. — Arrêtoir pour cet écrou.	5
X.778.441. — Ecrou de réglage des roulements de différentiel	2
X.775.123. — Arrêtoir pour cet écrou.	2

Commande de différentiel (fig. 8)

X.778.M.547. — Arbre de transmission avec embouts.	1
X.740.351. — Ecrou de blocage du roulement.	2
N° 2. — Arrêtoir de l'écrou de blocage	1
X.779.404. — Rondelle d'appui de roulement.	1
X.779.394. — Cage support des cuvettes de roulement.	1
X.779.411. — Vis de réglage des roulements	2
28.157. } Roulement Timken avant	1
28.315. }	
26.118. } Roulement Timken arrière.	1
26.283. }	
X.779.476. — Pignon de commande de différentiel de 11 dents.	1
X.733.053. — Clavette pour pignon de commande.	1
X.334.652. — Ecrou de blocage pour pignon de commande.	1
X.775.089. — Cage de presse-étoupe.	1

X.775.906. — Cage de ressort de presse-étoupe	1
X.775.097. — Ressort de presse-étoupe	1
X.775.078. — Couvercle de presse-étoupe.	1
X.778.555. — Cuir de presse-étoupe.	1
8.642F. — Roulement Hyatt.	1
X.777.810. — Butée de roulement Hyatt.	1
X.777.942. — Bouchon du trou d'arrêt du roulement Hyatt	1

Mouvement de différentiel (fig. 8)

X.779.M.235. — Différentiel complet monté avec mouvement intérieur, mais sans roue de commande	1
2721-X.779.235. — Boîtier de différentiel	1
X.779.475. — Roue de commande de 43 dents	1
X.779.261. — Vis fixant la roue de commande sur le boîtier	12
H.C.8. — Ecrou pour cette vis	12
X.734.941. — Axe support des pignons satellites de différentiel.	1
X.735.772. — Pignon satellite de 10 dents	2
X.733.201. — Vis d'arrêt de l'axe support	1
X.735.771. — Pignon planétaire de 16 dents.	2
29.177. } Roulement Timken.	2
29.334. }	

Arbres de commande de roues (fig. 8)

X.774.614. — Arbre de commande de roues	2
X.758.470. — Rondelle d'appui du joint d'huile	2
X.774.109. — Cuir de presse-étoupe	2
X.774.108. — Liège de presse-étoupe	2
X.774.111. — Ressort de presse-étoupe	2
X.774.106. — Rondelle d'appui du ressort.	2
X.764.464. — Rondelle de butée du roulement	2
306. — Roulement à billes AR 30 × 72 × 19	2
X.774.110. — Rondelle de serrage du cuir de presse-étoupe.	4
X.774.582. — Couvercle support de roulement.	2
X.776.509. — Joint du couvercle.	2
H.C.8 × 40. — Boulon de fixation du couvercle.	6
H.8. — Ecrou pour ce boulon.	6
X.765.905. — Cône de centrage du moyeu	2
X.774.278. — Rondelle de 0 mm. 2 pour réglage.	4
X.774.277. — Rondelle de 0 mm. 5 pour réglage.	4

Freins sur roues arrière (fig. 8)

X.775.M.887. — Segment de frein complet en deux pièces avec garnitures, ressorts de rappel, galets, chapes d'articulation et plaquette d'œil d'articulation..	2
X.775.886. — Garniture de segment de frein..	4
X.775.905. — Galet de frein..	8
X.778.119. — Axe de galet..	4
X.774.588. — Ressort de rappel supérieur de segment de frein..	4
X.774.589. — Ressort de rappel inférieur de segment de frein..	2
X.775.871. — Chape d'articulation de segment de frein..	4
X.777.946. — Axe de chape..	4

Commande de segments de frein (fig. 8)

X.775.867. — Axe à came, droit..	1
X.775.868. — Axe à came, gauche..	1
X.775.927. — Came de commande de frein..	2
X.779.386. — Levier de commande de frein droit..	1
X.779.387. — Levier de commande de frein gauche..	1
X.774.587. — Ressort de rappel des leviers..	2

Moyeux de roues arrière (fig. 8)

X.765.M.907. — Moyeu de roue arrière monté avec tambour, pare-huile et axes de fixation de roue, côté droit..	1
X.765.P.907. — Moyeu de roue arrière monté avec tambour, pare-huile et axes de fixation de roue, côté gauche..	1
X.765.907. — Moyeu nu de roue AR..	2
X.775.842. — Tambour de frein..	2
X.765.926. — Pare-huile..	2
X.707.398. — Axe fixant la roue droite..	4
X.707.399. — Axe fixant la roue gauche..	4
X.714.053. — Ergot pour axe de roue..	8
X.375.177. — Contre-écrou de blocage de l'axe..	8
X.776.583. — Ecou de serrage de la roue droite..	4
X.776.584. — Ecou de serrage de la roue gauche..	4
X.746.641. — Ecou de serrage du moyeu AR..	2
X.763.857. — Rondelle d'appui de l'écrou..	2
X.772.117. — Bouchon de moyeu de roue (pour roue sans enjoliveur)..	2

Jambes de force (fig. 8)

X.779.M.190. — Jambe de force droite complète avec embout et fourrure..	1
X.779.M.191. — Jambe de force gauche complète avec embout et fourrure..	1
N.C.10 × 85. — Boulon AV de jambe de force..	1
H.K.10. — Ecou pour ce boulon..	1
X.773.198. — Arrêtoir pour cet écrou..	2
X.779.782. — Support supérieur de jambe de force..	1
X.712.238. — Support inférieur de jambe de force..	1
N.6 × 20. — Boulon d'assemblage des supports..	2
H.K.6. — Ecou pour ce boulon..	2
H.C.12 × 45. — Boulon AR de jambe de force..	4
H.12. — Ecou pour ce boulon..	4
X.773.479. — Arrêtoir sous tête de boulon..	2

ESSIEU AVANT

X.772.M.749. — Essieu avant complet avec barre de connexion, levier de commande de fusée, frein, cardan de commande, roulements de roues, moyeu et tambour, mais sans les roues..	1
---	---

(Voir Pièces spéciales pour essieu avec roulements Timken, page 40.)

Corps d'essieu et fusées (fig. 9)

X.772.749. — Corps d'essieu, nu..	1
X.772.716. — Fusée droite, nue mais baguée..	1
X.772.715. — Fusée gauche, nue mais baguée..	1
X.757.908. — Bague supérieure d'axe de fusée..	2
X.757.908. — Bague inférieure d'axe de fusée..	2
8 × 125. — Graisseur Técalémit des bagues de pivotement..	4
X.757.907. — Axe de pivotement..	2
X.744.024. — Clavette fixant l'axe de pivotement..	2

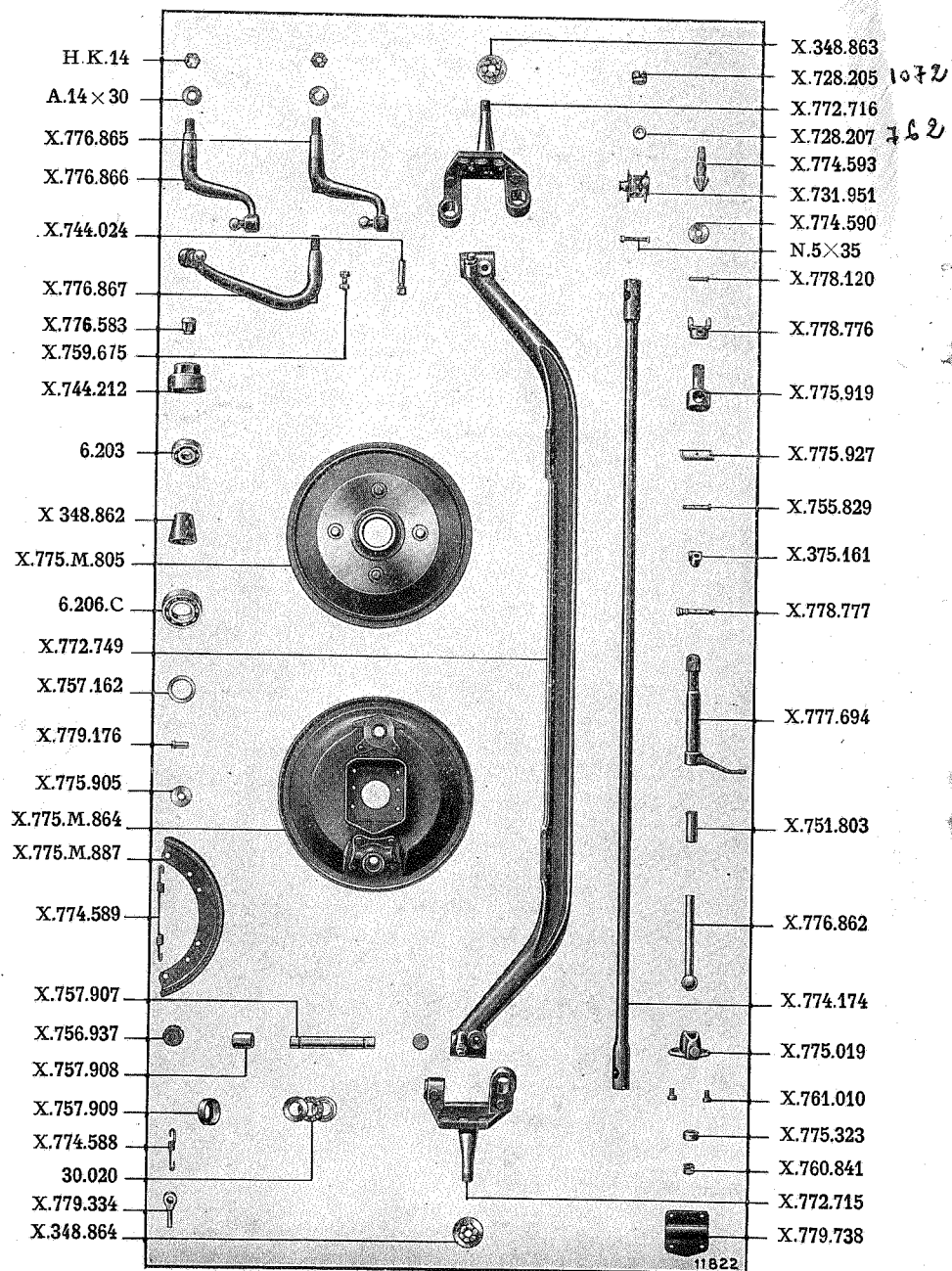


Fig. 9. — Pièces détachées de l'essieu avant.

H.8. — Erou pour clavette.	2
30.020. — Butée à billes 20 x 40 x 17.	2
X.757.909. — Cage de butée à billes.	2
X.756.937. — Bouchon supérieur de l'axe de fusée.	2
X.729.715. — Joint de ce bouchon.	2
X.744.025. — Bouchon inférieur de l'axe de fusée.	2
X.759.675. — Vis de butée du corps d'essieu sur la fusée.	2
Hbis.8. — Erou pour cette vis.	2

Leviers de commande de fusées (fig. 9)

X.776.867. — Levier de commande de fusée avec boule.	1
X.776.865. — Levier de connexion droit avec boule et bossage soudé.	1
X.776.866. — Levier de connexion gauche avec boule et bossage soudé.	1
896- X.776.864. — Boule des leviers.	3
6 x 100. — Graisseur Técalémit des leviers.	2
H.K.14. — Erou de serrage des leviers.	3
A.14 x 30. — Rondelle d'appui pour cet érou.	3

Barre de connexion (fig. 9)

X.774.M.174. — Barre de connexion complète mais sans les boules des leviers.	1
X.774.174. — Barre de connexion, nue.	1
X.728.208. — Rondelle d'appui des cuvettes.	2
X.728.207. — Cuvette à boule.	4
X.728.205. — Erou de serrage de cuvette.	2
X.731.951. — Gaine de barre de connexion.	2
N.5 x 35. — Boulon d'arrêt de cette gaine.	2
H.K.5. — Erou pour ce boulon.	2
8 x 125. — Graisseur Técalémit de barre de connexion.	2
X.375.221. — Rondelle de 0 mm. 5 pour réglage de barre de connexion.	4
X.375.222. — Rondelle de 0 mm. 2 pour réglage de barre de connexion.	4
X.375.223. — Rondelle de 0 mm. 1 pour réglage de barre de connexion.	4

Frein sur roues avant (fig. 9)

X.775.M.864. — Tôle support de segment de frein avec pare-huile soudé, support d'axe à came bagué, support de cône de réglage, cône de réglage, couvercle du support et attache de ressort de rappel supérieur de segment de frein	2
X.776.187. — Support d'axe à came, droit, bagué.	1
X.776.188. — Support d'axe à came, gauche, bagué	1
X.778.069. — Bague du support d'axe à came.	2
8 × 125. — Graisseur Técalémit d'axe à came	2
X.775.913. — Axe d'attache de ressort de rappel supérieur et support d'axe à came	4
X.775.799. — Support de cône de réglage de segment de frein..	2
X.774.593. — Cône de réglage	2
X.774.590. — Bouchon de support de cône	2
X.775.M.887. — Segment de frein en deux pièces avec garniture, ressort de rappel, galets, chape d'articulation avec axes	2
X.775.886. — Garniture de segment de frein.. . . .	4
X.775.905. — Galet de frein.	8
X.779.176. — Axe de galet.. . . .	4
X.774.588. — Ressort de rappel supérieur de segment de frein..	4
X.774.589. — Ressort de rappel inférieur de segment de frein ..	2
X.779.334. — Chape d'articulation de segment.	4
X.779.178. — Axe de chape.	4
X.744.266. — Boulon assemblant support de frein.	12
H.K.8. — Ecrou pour ce boulon.. . . .	12

Commande de segments de frein (fig. 9)

4393 X.775.919. — Arbre d'entraînement de came droite	1
4394 X.775.941. — Arbre d'entraînement de came gauche	1
X.775.927. — Came de commande de frein	2
X.777.M.694. — Cardan de commande de frein avant complet avec chape, croisillon arbre formant levier de commande et le support au châssis, droit.	1
X.777.M.695. — Cardan de commande de frein avant complet comme ci-dessus, gauche	1
X.778.776. — Chape de cardan de frein, côté axe à came.. . . .	2

X.778.120. — Axe de fixation de la chape	2
X.375.161. — Croisillon de cardan de commande de frein.. . . .	2
X.755.829. — Axe vertical d'articulation de croisillon	4
X.778.777. — Axe horizontal d'articulation de croisillon	2
N° 1. — Rondelle d'appui pour axe.. . . .	4
8 × 125. — Graisseur Técalémit sur axe horizontal.	2
X.777.694. — Arbre de commande de frein formant levier, droit bagué	1
X.777.695. — Arbre de commande de frein formant levier, gauche bagué	1
X.751.803. — Bague de l'arbre de commande.. . . .	2
X.776.734. — Bouchon d'arbre de frein	2
X.383.205. — Rondelle cache-poussière	2
X.753.741. — Garniture feutre	2
X.776.862. — Axe intermédiaire formant rotule de commande de frein	2
X.760.841. — Ressort de la butée	2
X.775.323. — Butée d'axe intermédiaire	2
X.775.019. — Support d'axe intermédiaire.	2
8 × 125. — Graisseur Técalémit	2
X.779.459. — Tôle de fixation du support	1
X.779.738. — Plaque fixant au châssis le support de l'axe intermédiaire	1
X.775.740. — Joint du support.. . . .	2
X.761.010. — Vis fixant le support	4
H.8 × 20. — Boulon fixant la tôle support au châssis.	4
H.K.8. — Ecrou pour ce boulon.. . . .	4

Moyeux et roulements de roues (fig. 9)

X.775.M.805. — Moyeu de roue avant monté avec tambour et axes de fixation de roues.. . . .	2
X.707.398. — Axe de fixation de roue droite.. . . .	4
X.707.399. — Axe de fixation de roue gauche.	4
X.375.177. — Contre-écrou de blocage des axes	8
X.776.583. — Ecrou bronze de blocage de la roue droite	4
X.776.584. — Ecrou bronze de blocage de la roue gauche.. . . .	4
X.757.162. — Rondelle entretoise du roulement et de la fusée..	2
6.206C. — Roulement intérieur du moyeu 30 × 62 × 16	2

X.348.862. — Entretoise des roulements de roue.	2
X.731.312. — Rondelle d'appui des roulements.	2
6.203. — Roulement SKF extérieur du moyeu 17 × 47 × 14..	2
X.348.863. — Ecou de blocage des roulements, droit..	1
X.348.864. — Ecou de blocage des roulements, gauche	1
X.744.212. — Bouchon de moyeu.	2

Pièces spéciales pour essieu avant avec roulements "Timken"

Pièces spéciales pour montage des roulements "Timken"

X.772.P.749. — Essieu avant complet, avec barre de connexion, levier de commande de fusée, frein, cardan de commande, roulements de roues, moyeu et tambour mais sans roues.	1
---	---

Corps d'essieu et fusées

X.781.066. — Fusée droite, nue, mais baguée	
X.781.067. — Fusée gauche, nue, mais baguée	

Moyeux et roulements de roues

X.781.M.068. — Moyeu de roue avant, droit, monté avec tambour et axe de fixation de roue.	1
X.781.P.068. — Moyeu de roue avant, gauche, monté avec tambour et axe de fixation de roue	1
X.780.651. — Rondelle d'appui du roulement, côté fusée. . . .	2
X.780.652. — Rondelle d'appui du petit roulement de fusée . .	2
206.R. — Roulement intérieur du moyeu	2
4.206. R. — Cône.	2
5.206. R. — Cuvette	2
03 1/2.R. — Roulement extérieur du moyeu.. . . .	2
4.003 1/2. R. — Cône	2
5.003 1/2. R. — Cuvette	2

X.780.653. — Couvercle de roulement, côté fusées.	2
H.C.K.16. — Écrou de serrage des roulements	2
X.753.347. — Bouchon de moyeu de roue	2

ROUES

12 × 45. — Roue Michelin.	5
X.731.313. — Rondelle d'équilibrage des roues.	2

Support de roue de secours (fig. 10)

X.746.737. — Support de roue de secours pour châssis sans malle . .	1
X.777.606. — Axe de fixation de roue de secours, droit	1
X.708.095. — Axe de fixation de roue de secours, gauche.. . .	1
X.735.565. — Ecou fixant la roue de secours.	1
N.12 × 35. — Boulon fixant le support de roue de secours.. . .	4
Hbis.12. — Ecou pour ce boulon.. . . .	4

Enjoliveurs (fig. 10)

X.745.M.019. — Enjoliveurs de roues avant et arrière avec platine X.755.458	4
X.5.388.M.119. — Enjoliveur de roue de secours avec plaque « Prima- quatre ».	1
X.5.389.583. — Plaque « Primaquatre ».	1

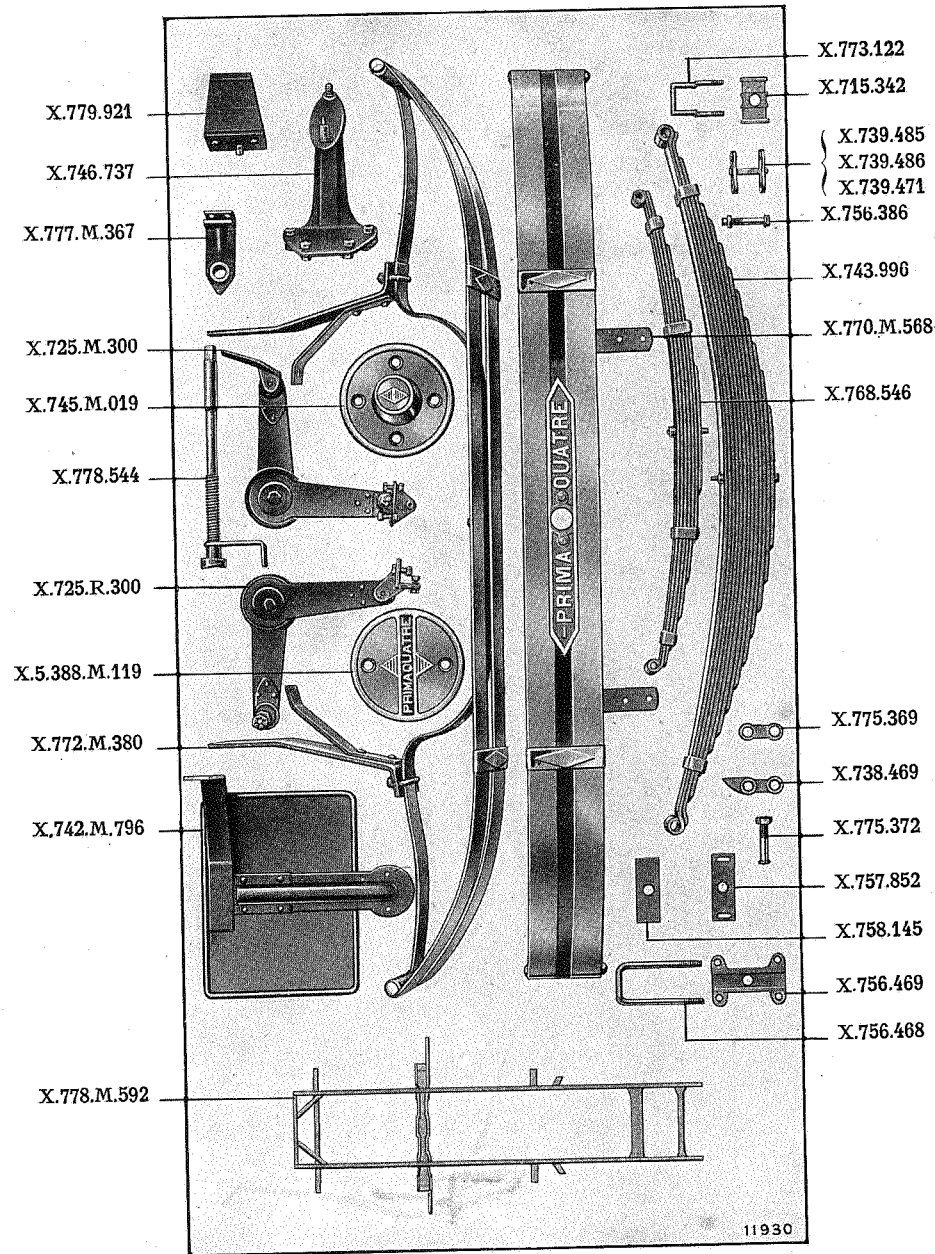


Fig. 10. — Pièces détachées du châssis et de la suspension.

CHASSIS ET SUSPENSION

Châssis (fig. 10)

X.778.M.592. — Châssis assemblé avec traverses support de marche-pied, support de carrosserie et pièces d'attache de ressort..	1
X.779.150. — Longerons droit ..	1
X.779.538. — Longerons gauche ..	1
X.773.036. — Traverse AV du châssis ..	1
X.778.M.559. — Traverse AV support du moteur avec renforts droit et gauche ..	1
X.779.M.385. — Traverse intermédiaire en deux parties assemblées..	2
X.779.821. — Traverse support de ressort AR avec pattes de fixation rivées ..	1
X.738.677. — Traverse AR..	1
X.738.M.678. — Echarpe de traverse AR droite avec arc-boutant..	1
X.743.M.642. — Echarpe de traverse AR gauche avec arc-boutant..	1
X.772.726. — Main de ressort AV droite..	1
X.772.725. — Main de ressort AV gauche. ..	1
X.741.708. — Support arrière de ressort AV droit. ..	1
X.741.709. — Support arrière de ressort AV gauche ..	1
X.779.M.380. — Support de marchepied droit en deux pièces assemblées ..	1
X.779.M.381. — Support de marchepied gauche en deux pièces assemblées ..	1
X.764.808. — Support de marchepied intermédiaire et avant ..	4
X.779.569. — Support de carrosserie droit ..	1
X.779.570. — Support de carrosserie gauche ..	1
X.772.940. — Support de carrosserie AR..	2
X.779.144. — Equerre de fixation du radiateur, droite. ..	1
X.779.145. — Equerre de fixation du radiateur, gauche ..	1

Ressort avant (fig. 10)

X.768.546. — Ressort avant complet. ..	2
(Nous indiquer le nombre de lames. Voir nota page I.)	
X.776.886. — Boulon d'assemblage des lames de ressort ..	2

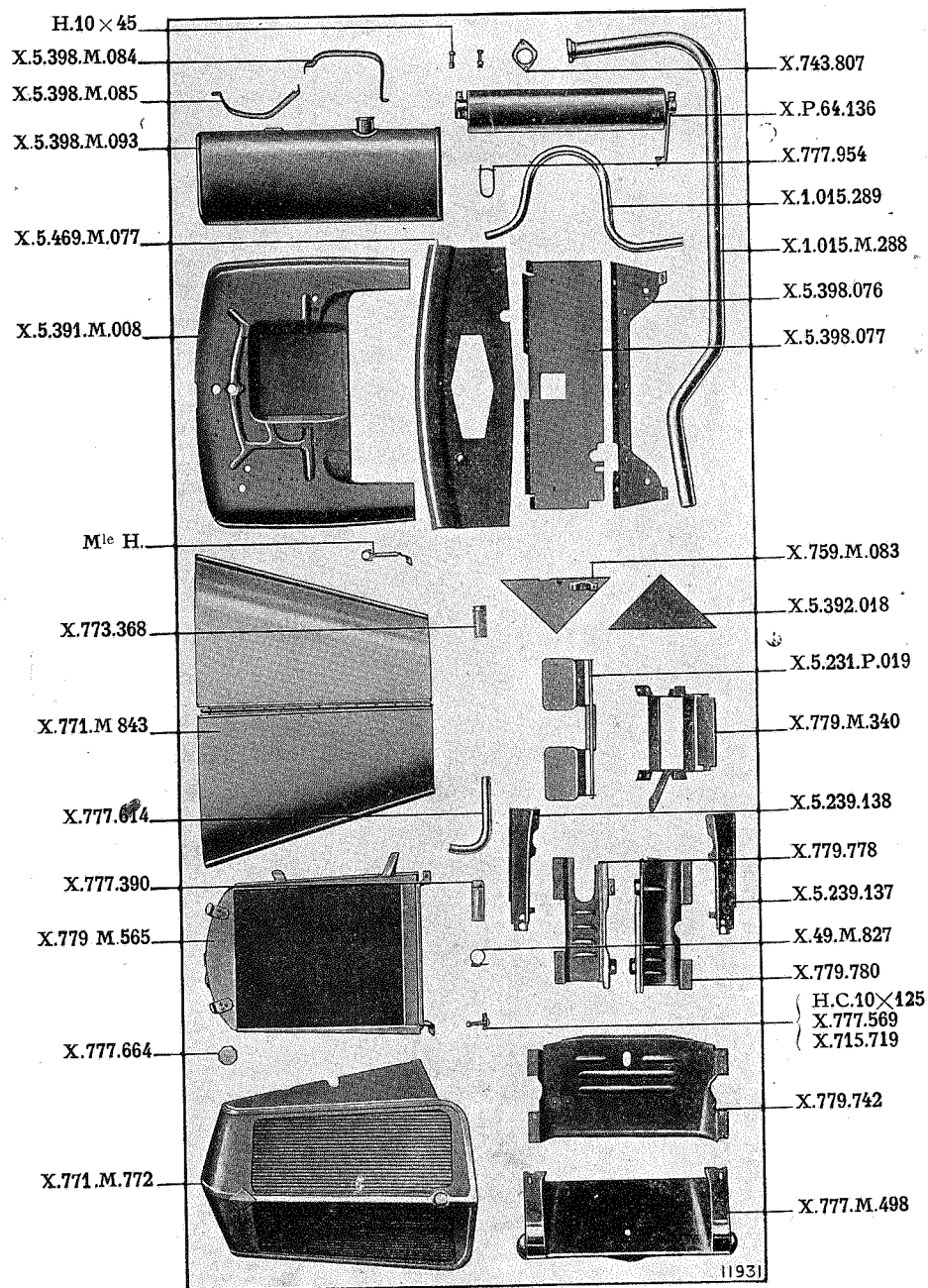


Fig. 11. — Pièces détachées de la tôlerie.

H.10. — Erou pour ce boulon..	2
A.8 x 18. — Rondelle d'appui de cet écrou..	2
X.739.485. — Plaquette de jumelle avant trous lisses..	2
X.739.486. — Plaquette de jumelle avant trous taraudés ..	2
X.739.471. — Entretoise de jumelle avant ..	2
X.756.386. — Axe d'articulation de jumelle avant sur essieu avant.	2
X.756.385. — Axe d'articulation de jumelle avant sur ressort avant.	2
6 x 100. — Graisseur Técalémit sur axe d'articulation ..	4
Hbis.12. — Erou des axes d'articulation ..	4
X.756.381. — Axe d'articulation du ressort avant sur support arrière..	2
X.739.487. — Entretoise de réglage de ressort. ..	2
6 x 100. — Graisseur Técalémit sur axe d'articulation ..	2
H.K.12. — Erou pour axe d'articulation ..	2
X.773.122. — Bride fixant le ressort avant sur l'essieu. ..	4
H.8. — Erou pour cette bride. ..	8
Hbis.8. — Contre-écrou pour cette bride ..	8
X.715.342. — Contre-plaque des brides de ressort avant ..	2
X.744.152. — Cale supérieure de ressort avant ..	2

Ressort arrière (fig. 10)

X.743.996. — Ressort arrière transversal, complet ..	1
(Nous indiquer le nombre de lames. Voir nota page I.)	
X.764.502. — Boulon d'assemblage des lames de ressort ..	1
H.8. — Erou pour ce boulon..	1
A.8 x 18. — Rondelle d'appui pour cet écrou ..	1
X.732.166. — Bride de maintien des lames de ressort AR..	2
X.775.369. — Plaquette de jumelles de ressort transversal, trous lisses ..	2
X.738.469. — Plaquette de jumelles de ressort transversal, trous taraudés ..	2
X.775.372. — Axe d'articulation du ressort arrière. ..	4
Hbis.16. — Erou pour axe de jumelle. ..	4
6 x 100. — Graisseur Técalémit du ressort arrière ..	2
X.756.468. — Bride fixant le ressort transversal ..	2

H.12. — Ecou pour cette bride.	4
Hbis.12. — Contre-écrou pour cette bride	4
X.756.469. — Contre-plaque de bride de ressort	1
X.758.145. — Cale de ressort AR	1
X.757.852. — Tôle d'arrêt des brides.	1

TOLERIE

Radiateur (fig. 11)

X.779.M.565. — Radiateur complet.	1
X.775.939. — Pipe supérieure d'entrée d'eau au radiateur.	1
X.773.050. — Siège du bouchon de remplissage	1
X.777.664. — Bouchon de remplissage	1
X.776.087. — Joint du bouchon de remplissage	1
X.744.390. — Raccord des tubes de trop plein	1
N° 0. — Collier PC de serrage de raccord	2
X.763.M.168. — Robinet de vidange complet	1
X.359.123. — Joint du corps de robinet.	1
X.717.377. — Obturateur du robinet de vidange	1
X.17.137. — Joint d'obturateur.	1
X.717.518. — Rondelle d'arrêt du joint	1
X.774.208. — Tube de vidange du robinet	1
X.763.157. — Raccord de robinet	1
X.742.536. — Raccord du robinet de vidange.	1
X.777.569. — Ressort de radiateur	2
H.C.10 × 125. — Boulon de fixation de radiateur.	2
H.C.10. — Ecou pour ce boulon.	2
A.10 × 22. — Rondelle d'appui du ressort.	2
X.776.510. — Guide du ressort	2
X.777.620. — Arrêtoir	2
X.775.719. — Cale support de radiateur	4
X.779.602. — Tirant de radiateur	2
H.C.10. — Ecou pour tirant de radiateur	4
H.C.8 × 30. — Boulon pour tirant de radiateur.	2
H.C.8. — Ecou pour ce boulon.	2

Calandre (fig. 11)

X.771.M.772. — Calandre de radiateur, complète avec persiennes fixes	1
X.771.772. — Calandre de radiateur, nue	1
X.774.433. — Obturateur du passage de tige de phare.	2
F.B.4 × 12. — Vis fixant l'obturateur de passage de tige de phare.	4
H.4. — Ecou pour cette vis	4
X.771.820. — Support central d'articulation de la charnière de capot	1
R.6 × 12. — Vis fixant le support central	2
H.6. — Ecou pour cette vis	2
A.6 × 14. — Rondelle pour cet écrou	2
X.774.915. — Monogramme de calandre	1
<i>(N'est livré qu'en échange de l'ancienne pièce.)</i>	
F.B.3 × 12. — Vis fixant le monogramme	2
H.3. — Ecou pour cette vis	2
3 × 15. — Tresse anti-bruit	1 ^m
X.779.692. — Persienne fixe avant droite de radiateur, complète.	1
X.779.704. — Persienne fixe avant gauche de radiateur, complète.	1
H.C.6 × 12. — Vis fixant la calandre de radiateur.	6
H.C.6. — Ecou pour cette vis	6

Tablier (fig. 11)

X.5.391.M.008. — Tablier complet	1
X.771.820. — Support central d'articulation de charnière de capot.	1
X.775.580. — Attache droite de tirant sur tablier.	1
X.775.581. — Attache gauche de tirant sur tablier.	1
X.5.231.011. — U support de réservoir d'essence	1
R.6 × 12. — Vis fixant le support de la charnière	2
H.6. — Ecou pour cette vis	2

Volets d'aération sur auvent (fig. 11)

X.5.231.M.019. — Volet d'aération droit complet sans sa commande.	1
X.5.231.M.021. — Volet d'aération gauche complet sans sa commande.	1
X.5.219.M.041. — Commande de volet d'aération complète.	1

X.5.211.038. — Axe d'articulation..	1
X.5.211.035. — Entretoise de liaison ..	1
X.5.211.039. — Ressort ..	1
H.6 × 12. — Boulon de fixation. ..	2
H.6. — Ecrou pour ce boulon..	2
A.10 × 22. — Rondelle d'appui du ressort. ..	1
X.5.219.041. — Support de la tige de commande des volets..	1
X.5.219.042. — Levier de renvoi de commande..	1
X.5.219.044. — Axe d'articulation du levier. ..	1
X.5.219.043. — Tourillon du levier de renvoi ..	1
X.5.219.045. — Ressort de fermeture du volet..	2
X.5.219.M.943. — Tige de commande des volets, complète..	1
X.5.219.050. — Tige de commande des volets, nue..	1
X.5.219.907. — Bouton de commande des volets avec moyen ..	1
X.5.219.048. — Cuvette du bouton de commande..	1
X.5.219.051. — Rondelle d'appui de la cuvette..	1
X.5.239.032. — Tige intermédiaire..	1
A.6 × 14. — Rondelle de réglage ..	2
X.5.211.041. — Bride support avec tampon. ..	4

Capot (fig. 11)

X.771.M.843. — Capot complet avec articulation et attaches de capot ..	1
X.775.174. — Charnière centrale d'articulation de capot..	1
X.771.825. — Axe de pivotement de la charnière. ..	2
N° 4. — Gousset d'attache de capot « Malivert » ..	4
Poignée de relevage de capot « Malivert » ..	2
M ^{le} B. — Attache de capot « Malivert », AV ..	2
M ^{le} H. — Attache de capot « Malivert », AR ..	2
R.6 × 20. — Vis de fixation des attaches AV. ..	4
R.6 × 14. — Vis de fixation des attaches AR ..	4
H.C.6. — Ecrou pour ces vis.	8

Pointe avant (fig. 11)

X.777.M.498. — Pointe avant complète..	1
X.777.098. — Rondelle de renfort sur support. ..	1
X.5.239.137. — Bavolet avant formant repose-capot, droit..	1

X.5.239.138. — Bavolet avant formant repose-capot, gauche ..	1
H.6 × 15. — Boulon fixant les bavolets AV au châssis ..	4
H.6. — Ecrou pour ce boulon..	4
X.5.389.276. — Plaquette avant fixant les attaches de capot avant ..	2
H.6 × 15. — Vis fixant la pointe avant au châssis ..	6
A.6 × 12. — Rondelle pour cette vis.	6

Réservoir d'essence (fig. 11)

X.5.398.M.093. — Réservoir d'essence complet.	1
X.750.646. — Raccord de robinet d'essence ..	1
X.5.218.050. — Colletette de fixation d'indicateur de niveau d'essence ..	1
X.774.212. — Collier de fixation du flexible ..	1
X.777.664. — Bouchon de remplissage ..	1
X.388.476. — Joint du bouchon de remplissage ..	1
39 litres. — Indicateur de niveau d'essence..	1
X.729.477. — Rondelle d'étanchéité de prise de niveau. ..	1
X.729.423. — Joint pour rondelle d'étanchéité.	1
R.4 × 10. — Vis fixant la rondelle..	3
X.750.M.641. — Robinet d'essence complet..	1
X.755.958. — Joint du robinet d'essence..	2
X.5.398.M.084. — Sangle supérieure de fixation de réservoir d'essence avec feutre..	2
X.5.398.M.085. — Sangle inférieure de fixation de réservoir d'essence, avec feutre..	2
H.8 × 15. — Boulon de serrage des supports de réservoir d'essence sur tablier ..	4
H.8. — Ecrou pour ce boulon..	4
H.8 × 65. — Boulon fixant les supports sur l'U transversal ..	2
H.8. — Ecrou pour ce boulon..	2

Bavolet AR

X.5.399.043. — Bavolet AR droit..	1
X.5.399.044. — Bavolet AR gauche.	1
H.6 × 15. — Boulon fixant les bavolets AR au châssis ..	6
H.6. — Ecrou pour ce boulon..	6
B.6 × 18. — Rondelle de serrage ..	6

Silencieux (fig. 11)

X.P.64.136. — Silencieux complet.	1
X.719.782. — Support AR de silencieux.	1
H.8 × 15. — Vis fixant ce support au silencieux.	1
X.777.812. — Etrier fixant le silencieux au châssis.	1
H.6. — Erou pour cet étrier.	2
Hbis.6. — Contre-écrou pour cet étrier.	2
X.777.811. — Contre-plaque de l'étrier.	1
H.8 × 30. — Boulon fixant le support AR sur longeron.	1
H.8. — Erou pour ce boulon.	1

Planche-support des appareils (fig. 11)

X.5.469.M.077. — Planche-support des appareils, complète.	1
X.5.211.016. — Support de planche à appareils.	2
X.5.211.017. — Support de planche à appareils.	2
X.5.219.052. — Patte d'attache côté planche de bord.	2
X.5.219.053. — Patte d'attache côté U support.	2
X.5.388.097. — Support d'indicateur d'essence.	1
X.15.691. — Vis fixant la planche à appareils.	9
A.6 × 14. — Rondelle de serrage pour ces vis.	6

Plancher à pédales et bas-côtés (fig. 11)

X.5.398.076. — Plancher supérieur des pédales avec écrou serti.	1
X.5.389.010. — Cache-poussière du plancher supérieur avec caoutchouc X.5.211.017.	1
H.6 × 15. — Boulon fixant le plancher supérieur.	5
H.6. — Erou pour ce boulon.	5
B.6 × 18. — Rondelle pour cet écrou.	5
X.5.398.077. — Plancher inférieur des pédales avec écrou serti et romaine.	1
X.5.389.011. — Cache-poussière du plancher inférieur avec caoutchouc X.5.389.089.	1
H.6 × 10. — Vis fixant le plancher inférieur.	5
B.6 × 18. — Rondelle pour cette vis.	5
X.5.219.028. — Cache-poussière supérieur pour tube de direction.	1
X.5.219.029. — Cache-poussière inférieur pour tube de direction.	1
H.6 × 15. — Vis fixant les cache-poussières.	1

X.759.M.083. — Bas-côté droit complet avec plaquette, support et romaines.	1
X.5.392.018. — Bas-côté gauche avec écrou serti X.5.211.017.	1

Support d'accumulateurs (fig. 11)

X.779.M.340. — Support d'accumulateurs complet.	1
X.779.456. — Bride de fixation d'accumulateurs.	1
H.C.8 × 40. — Boulon de serrage.	2
H.C.8. — Erou pour ce boulon.	2
X.779.376. — Bande anti-bruit.	2
H.C.8 × 20. — Boulon fixant le support d'accumulateurs au châssis.	4
H.8. — Erou pour ce boulon.	4

Pattes d'ailes

X.772.729. — Patte d'aile AV droite.	1
X.772.664. — Patte d'aile AV gauche.	1
G.8 × 40. — Goujon fixant les pattes d'ailes avant.	6
H.8. — Erou pour ce goujon.	6

Plaques de police avant et arrière (fig. 10)

X.770.840. — Plaque de police AV.	1
X.742.M.796. — Plaque de police AR avec supports sans lanterne AR.	1
X.742.853. — Support de plaque de police.	1
X.769.608. — Support sur châssis.	1
R.8 × 25. — Vis fixant la plaque de police sur support.	2
H.8. — Erou pour cette vis.	2
H.10 × 25. — Boulon de fixation du support au châssis.	2
H.10. — Erou pour ce boulon.	2

Carter sous moteur (fig. 11)

X.779.742. — Avant corps.	1
X.779.778. — Tôle de fermeture droite.	1
X.779.780. — Tôle de fermeture gauche.	1
H.5 × 15. — Vis de fixation.	12
H.5. — Erou pour cette vis.	12
X.763.233. — Rondelle du tube de vidange sur avant corps.	1

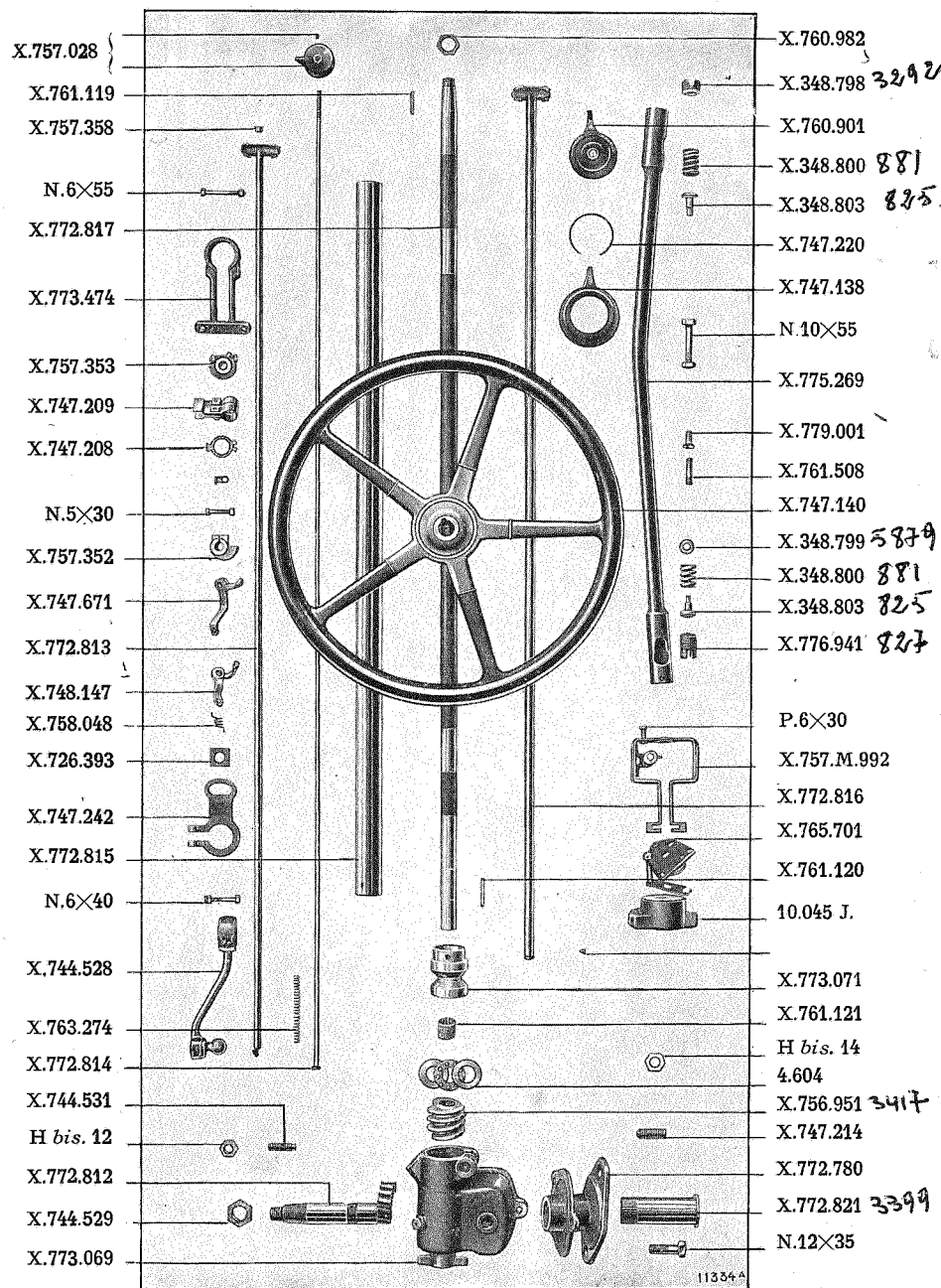


Fig. 12. — Pièces détachées de la direction.

DIRECTION

X.773.M.069. — Direction complète comprenant : boîtier avec mouvement intérieur monté avec couronne et levier de commande du tube, volant, support des commandes de carburateur et de commutateur électrique ... 1

Carter de direction (fig. 12)

X.773.069. — Boîtier de direction bagué, mais sans son support ... 1
 X.761.121. — Bague coussinet de vis de direction.. ... 2
 N.10 × 55. — Boulon pour serrage du boîtier sur tube fixe.. ... 1
 Hbis.10. — Erou pour ce boulon.. ... 1
 X.772.780. — Couvercle latéral de boîtier de direction, goujonné.. ... 1
 X.761.508. — Goujon d'assemblage du couvercle 2
 H.10. — Erou pour ce goujon.. ... 2
 X.761.114. — Joint du couvercle latéral.. ... 1
 X.779.001. — Vis fixant le couvercle. ... 1
 X.773.474. — Support de direction sur planche à appareils. ... 1
 N.6 × 55. — Boulon de serrage du tube sur support.. ... 1
 H.6. — Erou pour ce boulon.. ... 1
 X.772.815. — Tube fixe extérieur de direction. ... 1
 X.759.715. — Bague pour ce tube ... 1
 X.761.121. — Bague de centrage. ... 1
 X.773.071. — Manchon de réglage de la butée. ... 1
 X.744.531. — Vis de réglage du manchon sur boîtier 1
 Hbis.12. — Contre-écrou de la vis.. ... 1
 8 × 125. — Graisseur Técalémit de vis de direction.. ... 1
 H.10 × 30. — Boulon fixant la direction.. ... 4
 H.K.10. — Erou pour ce boulon.. ... 4

Mouvement de direction (fig. 12)

X.772.817. — Tube axe de commande de direction 1
 X.756.951. — Vis de commande de direction.. ... 1
 X.761.120. — Clavette de vis de direction. ... 1

X.747.213. — Bague d'arrêt d'huile	1
4.604. — Cage à billes de butée de la vis. .. .	2
X.747.216. — Rondelle supérieure d'appui de cage à billes. .. .	2
X.773.072. — Rondelle inférieure d'appui. .. .	2
X.772.812. — Secteur de commande de direction.. .. .	1
X.744.529. — Ecrou pour serrage du levier de direction sur secteur .. .	1
8 × 125. — Graisseur Técalémit sur secteur.. .. .	1
X.772.821. — Bague excentrée du secteur. .. .	1
X.747.242. — Arrêtoir de cette bague. .. .	1
N.6 × 40. — Boulon de serrage d'arrêtoir. .. .	1
H.6. — Ecrou pour ce boulon.. .. .	1
X.747.214. — Butée du secteur .. .	1
Hbis.14. — Contre-écrou de réglage. .. .	1
X.726.393. — Rondelle striée pour boulon de serrage. .. .	1
X.747.140. — Volant de direction .. .	1
X.761.119. — Clavette du volant. .. .	1
X.760.982. — Ecrou de blocage du volant .. .	1

Levier de direction (fig. 12)

X.744.528. — Levier de commande de direction avec boule. .. .	1
X.750.243. — Boule du levier de direction .. .	1
X.767.648. — Arrêtoir du levier.. .. .	1
G.6 × 10. — Goujon fixant l'arrêtoir du levier de direction .. .	1
H.6. — Ecrou pour ce goujon.. .. .	1

Commande d'avance à l'allumage (fig. 12)

X.772.813. — Tube de commande d'avance avec plaquette soudée..	1
X.747.220. — Arrêtoir de la plaquette d'entraînement.. .. .	1
X.760.901. — Manette de commande d'avance.. .. .	1
X.757.353. — Came de commande d'avance .. .	1
X.775.797. — Arrêtoir de la came .. .	1
N.5 × 30. — Boulon de serrage de la came sur le tube .. .	1
H.5. — Ecrou pour ce boulon.. .. .	1
X.757.358. — Bague de centrage du tube de commande d'avance ..	1

Commande des gaz (fig. 12)

X.772.816. — Tube de commande des gaz avec plaquette d'entraînement soudée .. .	1
X.747.220. — Arrêtoir de la plaquette d'entraînement .. .	1
X.747.138. — Manette de commande des gaz .. .	1
X.761.116. — Bague de centrage du tube. .. .	2
X.757.352. — Came de commande des gaz .. .	1
X.758.011. — Arrêtoir de la came .. .	1
N.5 × 30. — Boulon de serrage de la came .. .	1
H.5. — Ecrou pour ce boulon.. .. .	1

Support des commandes de carburateur (fig. 12)

X.757.M.992. — Support des leviers de commande de carburateur, complet .. .	1
P.6 × 30. — Vis fixant le support sur boîtier de direction. ..	2
H.6. — Ecrou pour cette vis .. .	2
X.747.227. — Support d'axe des leviers de commande de carburateur .. .	1
X.747.671. — Levier de commande d'air sur tube. .. .	1
X.748.147. — Levier de commande des gaz sur tube .. .	1
X.773.681. — Axe des leviers de commande .. .	1
X.756.917. — Rondelle entre levier de commande.. .. .	1
X.747.209. — Frein des leviers de commande.. .. .	1
X.765.062. — Contre-plaque de renfort de frein .. .	2
C.5 × 20. — Vis de serrage du frein. .. .	2
H.5. — Ecrou pour cette vis .. .	2
X.747.208. — Rondelle formant butée des leviers.. .. .	2
X.758.048. — Ressort de rappel du levier de commande des gaz..	1
X.758.047. — Rondelle d'arrêt du ressort. .. .	1

Commande d'indicateur de direction et d'avertisseur (fig. 12)

X.772.814. — Axe de commande de commutateur. .. .	1
X.757.028. — Manette de commande du commutateur et d'avertisseur .. .	1
X.775.474. — Ressort antivibreux. .. .	2

10.045.J. — Commutateur d'éclairage et d'avertisseur, complet..	1
X.765.701. — Socle de commutateur..	1
X.765.715. — Colonnnette pivot ..	1
H.5. — Ecou de serrage de la colonnette sur socle..	1
X.766.240. — Barrette de serrage du commutateur. . .	1
X.765.726. — Rondelle d'appui sur barrette de la colonnette ..	1
X.765.699. — Tige de fixation formant colonnette de serrage..	1
X.765.024. — Bouton moleté de la tige ..	1
H.8. — Ecou de serrage ..	2
X.762.M.877. — Cloche de protection du commutateur avec ron-	
delles ..	1
X.763.274. — Ressort d'appui du feutre..	1
X.729.935. — Rondelle feutre de protection ..	1
X.763.352. — Rondelle de butée. . .	1

Tube amortisseur (fig. 12)

X.775.M.269. — Tube amortisseur, complet ..	1
X.775.269. — Tube amortisseur nu avec bossages pour graisseur ..	1
6 × 100. — Graisseur Técalémit sur tube amortisseur ..	2
X.772.588. — Cuvette fixe pour boule du levier..	2
X.348.803. — Cuvette mobile recevant les ressorts amortisseurs ..	2
X.348.800. — Ressort amortisseur ..	2
X.348.799. — Rondelle d'appui du ressort. . .	1
X.348.798. — Bouchon du tube amortisseur ..	1
X.776.941. — Cuvette vissée formant bouchon. . .	1
N.6 × 35. — Boulon d'arrêt des cuvettes de bouchon..	2
H.6. — Ecou pour ce boulon..	2

COMMANDES

Commandes de carburateur

Pédale d'accélérateur (fig. 13)

X.5.232.015. — Pédale d'accélérateur avec patin. . .	1
X.5.232.014. — Axe de pédale d'accélérateur ..	1
X.5.232.016. — Ressort de rappel de la pédale..	1
N° 3. — Rondelle d'arrêt du ressort. . .	1
X.5.232.013. — Support d'axe de pédale ..	1
X.5.232.028. — Levier de renvoi de commande d'accélérateur ..	1

Tige de renvoi de commande d'accélérateur (fig. 13)

X.6.003.M.377. — Tige de renvoi de commande d'accélérateur complète. .	1
X.6.003.377. — Tige de renvoi de commande d'accélérateur, nue. . .	1
N° 12. — Chape sur tige. . .	1
N° 12. — Axe de chape. . .	1
N° 12. — Rondelle d'axe de chape ..	2
H.5. — Contre-écrou de réglage des chapes..	1
X.748.187. — Ressort sur tige ..	1

Commande du volet d'air (fig. 13)

N° 205. — Tirette freinée avec flexible (longueur 1 m. 300) .	1
X.6.003.473. — Support du collier du flexible de commande d'air ..	1
A.8 × 18. — Rondelle..	2
X.6.003.375. — Collier du flexible de commande d'air ..	1
H.5 × 15. — Boulon du collier..	1
H.5. — Ecou pour ce boulon..	1
A.5 × 12. — Rondelle pour ce boulon ..	1
X.6.003.391. — Axe d'attache du flexible de commande de volet	
d'air ..	1
C.4 × 6. — Vis de fixation du flexible..	1

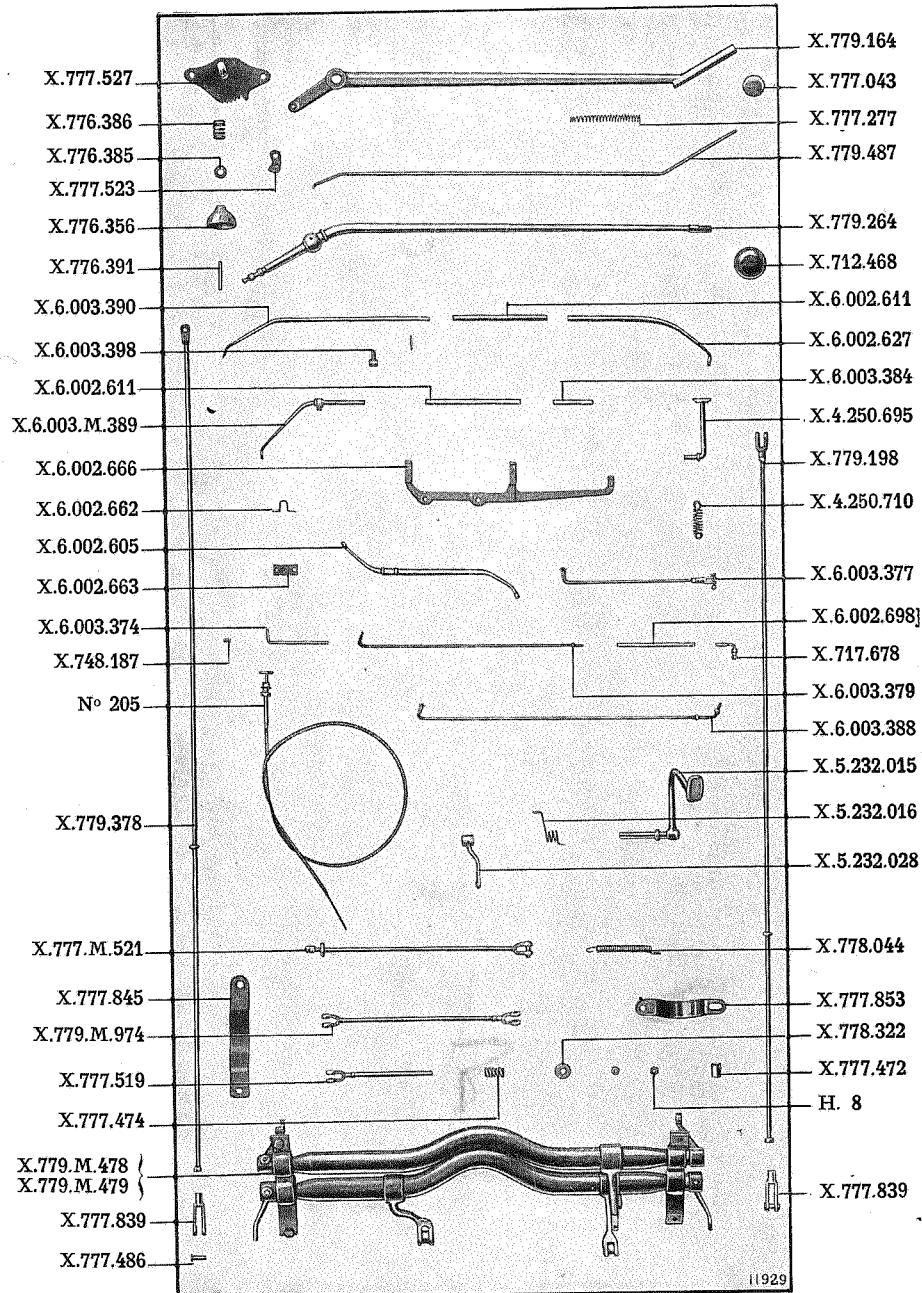


Fig. 13. — Pièces détachées des commandes.

Commande des gaz (fig. 13)

- X.6.003.M.379. — Tige de commande des gaz de direction au renvoi, complète 1
- X.6.003.379. — Tige de commande des gaz de direction au renvoi, nue 1
- X.717.678. — Rotule sur tige avec corps de rotule. 1
- Hbis.5. — Contre-écrou de réglage. 2
- X.748.187. — Ressort sur tige 1
- N° 12. — Rondelle d'arrêt du ressort. 1
- X.6.000.510. — Attache de ressort de rappel 1
- X.6.002.702. — Ressort de rappel. 1
- X.6.002.698. — Tube entretoise 1
- X.6.002.613. — Attache de ressort sur tablier 1

Tige de renvoi de distributeur (fig. 13)

- X.6.003.M.388. — Tige de renvoi de commande de distributeur, complète 1
- X.6.003.388. — Tige de renvoi de commande de distributeur, nue 1
- N° 12. — Rondelle du ressort de serrage sur tige. 1
- X.717.678. — Rotule avec corps de rotule 1
- H.5. — Contre-écrou de réglage. 1
- X.748.187. — Ressort sur tige 1

Commandes de freins**Supports de relais (fig. 13)**

- X.777.M.437. — Support supérieur de relais de frein assemblé avec support inférieur. 2
- X.777.437. — Support supérieur de relais de frein. 2
- X.777.436. — Support inférieur de relais de frein. 2
- H.C.8 × 25. — Boulon fixant les supports. 4
- H.8. — Ecrou pour ce boulon. 4

Relais de frein avant (fig. 13)

- X.779.M.478. — Tube de relais de frein avant, complet avec leviers de commande et de renvoi de frein avant. 1
- X.779.478. — Tube de relais de frein avant, nu. 1

X.777.863. — Levier de renvoi de frein avant.	1
X.777.874. — Goupille cylindrique fixant le levier.	1
X.779.007. — Levier de commande de frein avant.	2
X.779.003. — Goupille cylindrique fixant ce levier.	2
X.778.983. — Coussinet du tube de relais.	2

Relais de frein AR (fig. 13)

X.779.M.479. — Tube de relais de frein AR, complet avec leviers de renvoi et de commande de frein AR	1
X.779.479. — Tube de relais de frein AR, nu	1
X.777.874. — Goupille cylindrique fixant ce levier	1
X.779.477. — Levier de renvoi de frein à main	1
X.777.861. — Levier de renvoi de frein AR	1
X.777.874. — Goupille cylindrique fixant ce levier.	1
X.779.008. — Levier de commande de frein AR droit.	1
X.779.009. — Levier de commande de frein AR gauche	1
X.779.003. — Goupille cylindrique fixant le levier.	2
X.778.983. — Coussinet du tube de relais.	2

Tige de commande de frein avant (fig 13)

X.779.M.198. — Tige de commande de frein avant, complète.	2
X.779.198. — Tige de frein avant avec chape soudée.	2
X.777.839. — Chape de réglage sur tige	2
X.777.486. — Axe de chape.	4
H.8. — Contre-écrou de réglage.	2
X.777.853. — Guide de tige de frein avant	2
H.C.8 × 20. — Boulon d'assemblage du guide avec support.	2
H.8. — Ecrou pour ce boulon.	2
X.777.852. — Support de guidage des tiges de frein avant.	2
P.8 × 15. — Vis fixant ce support.	4
H.K.8. — Ecrou pour cette vis	4

Tige de renvoi entre pédalier et relais de frein AR (fig. 13)

X.779.M.974. — Tige de renvoi entre pédalier et relais de frein AR, complète, avec chapes soudées sur tige	1
X.777.486. — Axe de chape.	2

Tige de renvoi entre levier de frein à main et relais AR (fig. 13)

X.777.M.521. — Tige de renvoi entre levier de frein à main et relais AR, complète	1
X.777.521. — Tige de renvoi entre levier de frein à main et relais AR, avec chape soudée	1
X.779.544. — Axe de chape.	1
X.777.472. — Barillet sur levier.	1
X.777.473. — Bague de guidage de la tige	1
X.778.322. — Rondelle d'appui	1
H.8. — Contre-écrou de réglage.	2

Tige entre relais AV et relais AR (fig. 13)

X.777.M.519. — Tige entre relais avant et relais arrière, complète.	1
X.777.519. — Tige entre relais avant et relais arrière, avec chape soudée.	1
X.777.486. — Axe de chape.	1
X.777.472. — Barillet	1
X.777.473. — Bague de guidage de la tige	1
X.778.322. — Rondelle d'appui.	1
X.777.474. — Ressort de rappel.	1
H.8. — Contre-écrou de réglage.	2

Tige de commande de frein arrière (fig. 13)

X.779.M.378. — Tige de commande de frein arrière, complète	2
X.779.378. — Tige de commande de frein arrière, avec chape soudée.	2
X.777.839. — Chape de réglage côté frein AR.	2
X.777.486. — Axe de chape.	4
H.8. — Contre-écrou de réglage.	2
X.777.845. — Guide de tige de frein arrière	2
H.8 × 20. — Boulon d'assemblage avec support	2
H.8. — Ecrou pour ce boulon.	2

Commande de démarreur

Pédale de lancement (fig. 13)

X.4.250.M.695. — Pédale de lancement, complète..	1
X.4.250.695. — Poussoir formant pédale de lancement avec patin	1
A.8 × 18. — Rondelle du poussoir ..	1
X.4.250.710. — Ressort de rappel de la pédale..	1
X.4.250.693. — Attache de ressort de rappel ..	1
X.4.250.701. — Guide de la pédale sur plancher. ..	1
X.4.250.700. — Joint de la bride..	1

TUYAUTERIE

Tuyauterie d'essence

X.1.015.M.332. — Tuyau d'essence allant du réservoir au filtre à essence, complet..	1
K.7. — Douille du tuyau..	1
W.16. — Ecrou raccord. ..	1
X.6.002.943. — Raccord sur filtre à essence. ..	1
X.1.015.M.333. — Tuyau entre filtre et carburateur, complet..	1
X.6.002.943. — Raccord côté filtre. ..	1
31.259.Z. — Raccord côté carburateur ..	1
X.6.000.247. — Ajutage sur filtre..	2
X.766.724. — Joint. ..	2
X.735.555. — Joint. ..	2

Filtre à essence

X.778.M.978. — Filtre à essence, complet ..	1
X.778.977. — Cuve du filtre. ..	1
X.778.972. — Tamis de la cuve..	1
X.778.971. — Joint de la cuve ..	1
X.6.001.281. — Joint des raccords. ..	4

Tuyauterie d'échappement (fig. 11)

X.1.015.M.288. — Tuyau d'arrivée des gaz au silencieux, complet. ..	1
X.743.808. — Bride du tuyau d'échappement..	1
X.743.807. — Joint de la bride..	1
H.10 × 45. — Boulon de serrage de la bride ..	2
H.10. — Ecrou laiton pour ce boulon ..	2
X.712.402. — Collier de serrage sur silencieux ..	1
H.8 × 25. — Boulon de fixation du collier ..	1
H.8. — Ecrou pour ce boulon..	1
X.1.015.289. — Canule de sortie des gaz sur silencieux..	1
X.712.399. — Collier de serrage de la canule..	1
H.8 × 25. — Boulon de serrage du collier ..	1
H.8. — Ecrou pour ce boulon..	1
X.777.954. — Étrier fixant la canule au châssis ..	1
H.6. — Ecrou pour cet étrier..	2
X.777.953. — Contre-plaque pour étrier ..	1

Tuyauterie de circulation d'eau (fig. 11)

X.777.390. — Raccord caoutchouc entre radiateur et pipe de sortie d'eau. ..	1
X.773.368. — Raccord entre radiateur et collecteur d'eau ..	2
X.777.614. — Tube raccord de pipe d'entrée d'eau. ..	1
X.49.M.827. — Collier complet pour serrage de raccord caoutchouc..	6

INSTALLATION ÉLECTRIQUE

Batterie d'accumulateurs (fig. 14)

6.V.75.AH. — Batterie d'accumulateurs monobloc « Dinin » ..	1
---	---

Canalisation d'allumage, d'éclairage et d'avertisseur

X.4.250.740. — Faisceau d'éclairage et d'avertisseur, complet, avec gaine et cosses ..	1
X.4.250.741. — Câble de canalisation de lancement, complet, avec gaine et cosse ..	1
X.4.250.742. — Câble de masse, complet, avec gaine et cosse..	1

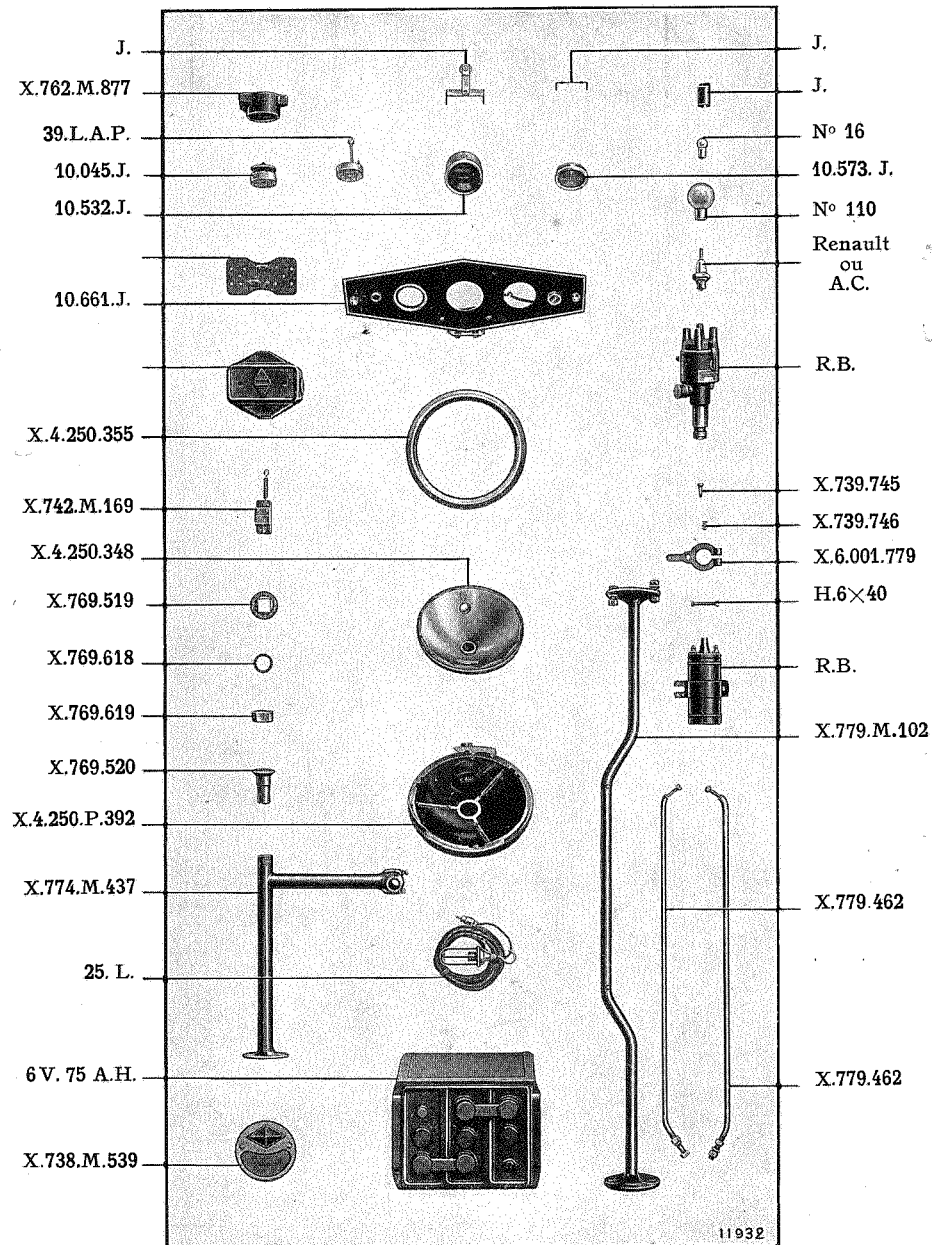


Fig. 14. — Pièces détachées de l'installation électrique.

40 mm. — Câble de canalisation de démarrage, nu..	0m65
40 mm. — Câble de masse, nu..	0m25
20/10. — Câble de canalisation d'éclairage ..	5m15
16/10. — Câble de canalisation d'éclairage. ..	4m90
12/10. — Câble de canalisation d'éclairage. ..	10m40
9/10. — Câble de canalisation d'éclairage. ..	10m60
12/10. — Fil souple 2 conducteurs torsadés ..	4m00
6 mm. — Fil de bougie verni ..	1m75
28 × 32. — Tube coton huilé poncé. ..	0m10
22 × 25. — Tube coton huilé poncé. ..	0m25
15 × 18. — Tube coton huilé poncé. ..	0m60
12 × 15. — Tube coton huilé poncé. ..	1m25
10 × 12. — Tube coton huilé poncé. ..	7m10
7 × 9. — Tube coton huilé poncé. ..	0m04
6 × 8. — Tube coton huilé poncé. ..	1m27
5 × 7. — Tube coton huilé poncé. ..	1m92
5 × 6. — Tube coton huilé poncé. ..	1m24
4 × 6. — Tube coton huilé poncé. ..	0m16
4 × 5. — Tube coton huilé poncé. ..	0m44
X.322.498. — Cosse de démarrage ..	4
X.4.250.540. — Cosse de branchement..	1
Cosse de batterie « Dinin »..	2
X.735.819. — Cosse de branchement, trou de 5 ..	10
X.744.944. — Cosse de branchement, trou de 4 ..	4
X.759.759. — Cosse de branchement, bout plat ..	1
X.749.121. — Lame de contact ..	8
X.731.816. — Cosse de branchement, tableau..	3
X.4.250.226. — Cosse de branchement, bout plat ..	4
N° 5. — Œillet de 5 ..	4
X.4.250.398. — Embout métallique. ..	1
X.725.721. — Collier de fixation (petit) ..	11
X.4.250.534. — Collier crochet (grand) ..	1
X.4.250.612. — Collier crochet pour fixation de canalisation..	3
X.354.261. — Collier sur compteur ..	1
X.741.705. — Collier universel ..	6
130 mm. — Collier universel de 130 mm. de long ..	2
X.763.233. — Bague de caoutchouc ..	1
X.743.617. — Bague isolante. ..	6
X.738.906. — Raccord caoutchouc ..	6

X.324.196. — Rondelle découpée de 4 ^s × 8	13
H.8 × 25. — Boulon fixant la masse batterie.	1
Hbis.8. — Erou pour ce boulon.	2

Tableau de distribution électrique, appareils et divers (fig. 14)

10.661.J. — Tableau de distribution complet avec compteur, colerette d'indicateur d'essence et ampèremètre.	1
5.405.J. — Colerette d'indicateur d'essence (Prélac)	1
10.573.J. — Ampèremètre.	1
10.532.J. — Compteur kilométrique avec flexible.	1
10.204.J. — Contacteur	1
5.370.J. — Prise de courant pour baladeuse	1
J. — Etrier porte-lampe.	1
J. — Etrier de fixation de l'ampèremètre.	1
J. — Capuchon pour lampe.	1
X.742.M.169. — Contacteur de Stop, complet	1
X.767.466. — Ressort de contacteur de Stop.	1
416.L. — Fusible	2
1.074.L. — Coupe-circuit.	2
X.738.M.539. — Lanterne AR indicatrice de direction	1
X.739.520. — Couvercle de lanterne AR avec verre X.739.521	1
X.739.521. — Verre pour lanterne AR	1
X.4.250.M.392. — Phare mixte Renault, complet.	2
X.4.250.P.392. — Corps de phare, complet	2
X.4.250.348. — Réflecteur de phare droit et gauche.	2
X.354.938. — Ressort de rappel du loquet de verrouillage.	6
X.769.523. — Ressort d'appui du réflecteur	6
X.721.612. — Ressort de lampe, supérieur	2
X.721.608. — Ressort de lampe centrale.	2
X.772.789. — Rotule fixant le phare.	2
X.4.250.355. — Porte de phare, complète	2
X.769.526. — Verre de porte de phare	2
N° 110. — Lampe de phare, 6 volts, 50 bougies	2
N° 16. — Lampe 6 volts, 12 bougies, pour Stop, lanterne et tableau.	5
X.769.520. — Support de rotule de phare.	2
X.769.519. — Cuvette support de rotule.	2

X.769.619. — Erou raccord.	2
X.769.618. — Rondelle d'appui de l'érou.	2
X.774.M.437. — Colonne support de phare avec embase tube horizontal soudé et attache arrière soudée sur tube et bride	2
H.6 × 20. — Vis fixant la bride.	4
X.779.M.102. — Entretoise de support de phare avec pattes latérales soudées.	1
X.779.462. — Tirant d'entretoise.	2
H.C.6. — Erou de serrage supérieur.	2
H.C.10. — Erou de serrage inférieur.	4
X.775.507. — Joint anti-bruit sur calandre	2
H.8 × 25. — Vis fixant le support	4
H.8. — Erou pour ces vis.	4
R.3 × 30. — Vis d'arrêt de la rotule support de phare	2
H.3. — Erou pour cette vis	2

AMORTISSEURS (fig. 10)

X.725.M.300. — Amortisseur avant côté droit, complet, avec pièces de fixation.	1
X.725.P.300. — Amortisseur avant côté gauche, complet, avec pièces de fixation.	1
X.725.R.300. — Amortisseur arrière côté droit, complet, avec pièces de fixation.	1
X.725.S.300. — Amortisseur arrière côté gauche, complet, avec pièces de fixation.	1
X.725.T.300. — Amortisseur complet, sans pièces de fixation.	4
X.725.M.299. — Bras simple d'amortisseur, complet.	4
X.731.798. — Bague caoutchouc pour embout.	8
X.731.797. — Bague de serrage de bague caoutchouc	8
X.725.320. — Bague pour boulon de réglage	4
X.738.903. — Disque pour friction	8
X.725.U.300. — Bras double d'amortisseur, complet.	4
X.731.798. — Bague caoutchouc pour embout.	8

X.731.797. — Bague de serrage de bague caoutchouc	8
X.731.796. — Bague pour articulation d'amortisseur sur châssis ..	8
X.731.795. — Bague bois pour serrage d'amortisseur sur support..	16
X.725.312. — Boulon de réglage d'amortisseur.	4
X.751.693. — Ecrou pour ce boulon.. . . .	4
X.726.090. — Rondelle d'appui sur bras.. . . .	4
X.725.313. — Plaque repère.. . . .	4
X.725.317. — Ressort d'amortisseur	4
X.726.092. — Rondelle d'appui du ressort.	4
X.725.314. — Cloche de ressort.. . . .	4
X.726.312. — Support d'amortisseur avant sur châssis, avec axe d'articulation X.731.802	2
H.K.10. — Ecrou pour axe d'articulation	2
X.725.291. — Rondelle d'appui d'écrou	2
X.731.800. — Rondelle d'appui d'amortisseur.. . . .	2
N.10 × 20. — Boulon fixant le support au châssis.	6
H.K.10. — Ecrou pour ce boulon.. . . .	6
X.739.353. — Support d'amortisseur avant sur essieu avant, droit, avec axe d'articulation X.731.799	1
X.739.354. — Support d'amortisseur avant sur essieu avant, gauche, avec axe d'articulation X. 731.799	1
H.Kbis.10. — Ecrou pour axe	2
X.725.291. — Rondelle d'appui d'écrou	2
X.731.800. — Rondelle d'appui d'amortisseur.. . . .	2
X.729.227. — Support arrière d'amortisseur sur châssis, droit, avec axe d'articulation X.731.799.	1
X.729.235. — Support arrière d'amortisseur sur châssis, gauche, avec axe d'articulation X.731.799.. . . .	1
H.Kbis.10. — Ecrou pour axe	2
X.725.291. — Rondelle d'appui d'écrou	2
X.731.800. — Rondelle d'appui d'amortisseur.. . . .	2
N.8 × 25. — Boulon long fixant le support au châssis.	4
H.K.8. — Ecrou pour ce boulon.. . . .	4
N.8 × 30. — Boulon court fixant le support au châssis	2
H.K.8. — Ecrou pour ce boulon.. . . .	2
X.776.537. — Support d'amortisseur arrière inférieur sur essieu arrière.. . . .	2
X.756.003. — Boulon formant axe de support.	2
Hbis.14. — Ecrou de blocage d'axe du support.. . . .	2

A.14 × 30. — Rondelle d'appui de l'écrou.	2
H.Kbis.10. — Ecrou pour axe	2
X.725.291. — Rondelle d'appui de l'écrou.	2
X.731.800. — Rondelle d'appui de l'amortisseur	2
X.773.678. — Entretoise pour support d'amortisseur sur corps d'essieu.	2

PARE-CHOCS (fig. 10)

X.770.M.568. — Pare-chocs AV complet avec supports et boulons de fixation.. . . .	1
X.772.M.380. — Pare-chocs AR complet avec supports et boulons de fixation.. . . .	1
X.5.389.581. — Plaque « Primaquatre » en deux pièces pour pare- choc AV	1
X.772.606. — Etrier de fixation des pare-chocs	4
H.10. — Ecrou pour cet étrier.. . . .	8

OUTILLAGE

(Fourni sur demande spéciale à notre magasin de pièces de rechange.)

X.357.843. — Clé plate pour bouchon de roue.. . . .	1
X.297.384. — Clé de 12 × 14.	1
X.323.770. — Broche pour clé à tube.	1
X.297.382. — Clé plate de 9 × 10	1
X.297.387. — Clé plate de 17 × 20.. . . .	1
X.756.688. — Clé tube pour bougie	1
X.744.939. — Clé pour carburateur	1
25 cm. — Grand tournevis	1

180 mm. — Pince universelle	1
23 cm. — Grosse clé à molette Billing N° 3	1
Lève-tout. — Cric avec clé « Kurtner » 1.000 kg	1
Tidy. — Nécessaire de réparation « Michelin »	1
« Flora ». — Contrôleur de pression « Michelin »	1
Jauge d'essence	1
N° 1. — Pompe de graissage Técalémit	1
N° 28. — Seringue à huile avec bec	1
531.L. — Fusible de démarreur, 50 ampères	1
518.L. — Fusible de démarreur, 17 ampères	1
N.E.148. — Notice d'entretien	1
X.731.161. — Clé de 62 pour bouchon de radiateur	1
X.775.855. — Clé pour démontage du démarreur	1
X.767.023. — Cache-radiateur complet	1
40.P. — Pompe à pneumatique Michelin sans manomètre ..	1
10 cm. — Petit tournevis	1
300 mm. — Lime demi-ronde, demi-douce, avec manche ..	1
X.330.530. — Bédane	1
X.330.529. — Burin.	1
X.330.531. — Chasse-goupille.	1
X.297.385. — Clé plate de 14 × 17	1
X.252.128. — Marteau emmanché	1
10 cm. — Petite clé à molette « King Dick », N° 1. .. .	1
25.L. — Baladeuse complète, avec lampe.	1
X.432.112. — Trousse pour gros outillage.	1
X.432.173. — Trousse pour petit outillage.	1
X.6.000.470. — Cale de réglage de taquet d'admission .. .	1
X.6.000.471. — Cale de réglage de taquet d'échappement ..	1

